



## Fußballschule in Löwenstedt

Lesen Sie mehr auf der Seite 18



## Lesewettbewerb im Landtag

Lesen Sie mehr auf der Seite 9



## Ringreiten Sollwitt

Lesen Sie mehr auf der Seite 29

### ...und außerdem:



Seite 3



Seite 21



Seite 26



Seite 34

## Tourenprogramm 2015

**Entdecken Sie das Ferien-  
gebiet Viöl-Land und lernen  
Sie Nordfriesland sowie auch  
Teile des Eider-Treene-Sorge-  
Gebietes und Angeln kennen!**

### 3.) Fahrradtour durch das Wilde Moor

Termin: Dienstag, 30. Juni 2015, 13:00 Uhr

Treffpunkt: Dörpsschuppen in Oster-Ohrstedt (von hieraus gemeinsam mit Auto und Fahrrad nach Winnertfeld)

Teilnehmergebühr: 3,00 € / Person

Wir sehen u. erleben: Die urwüchsige Landschaft des Wilden Moores, die Storm einst für seine Novelle „Re-nate“ ausgewählt hat.

Info und Anmeldung: Tel. 04847 – 365 Inge u. Bruno Rathmann. Bis spätestens zum 24. Juni 2015, weil nach der Radtour ein Forellenimbiss mit hierfür frisch geräucherten Forellen vorgesehen ist.

### 4.) Tages-Fahrradtour – ca.

### 40km – auf der Halbinsel Eiderstedt

Termin: Dienstag, 14. Juli 2015, 9:30 Uhr

Treffpunkt: Gaststätte Stuck, Schweising von hieraus gemeinsam weiter mit Auto und Fahrrad nach Garding)

Teilnehmergebühr: 3,00 € / Person

Wir sehen u. erleben: Garding (Geburtsort des ersten deutschen Nobelpreisträgers für Literatur: Theodor Mommsen, 1902). Sand, Wald und Dünen in St. Peter-Ording; hier Möglichkeit zur Einnahme eines Imbisses. Die Tour führt von hieraus dann nach Tating, wo im Galerie-Cafe Schweizer Haus der Kaffeetisch für uns gedeckt ist.

Info und Anmeldung: Tel. 04847 – 407 Hannelore Opitz

### 5.) Moorwanderung im Ahrenviöler Westermoor

Termin: Samstag, 18. Juli 2015, 14:00 Uhr

Treffpunkt: Infostand südlich am Moor

Teilnehmergebühr: 3,00 € / Person

Dauer: ca. 2 Std.

Wir sehen u. erleben: Wanderung durch das Moor mit sachkundiger Führung.

Info und Anmeldung: Tel. 04843 – 594 Dieter Petersen, Tel. 04843 – 20106 Tourist-Info Viöl

### 6.) Radtour in Schobüll und Umgebung mit sachkundiger Führung

Termin: Dienstag, 28. Juli 2015, 13:30 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Schwimmbad beim Campingplatz

Teilnehmergebühr: 3,00 € / Person

Länge: ca. 30 km

Wir sehen u. erleben: Luftkurort Schobüll und Umgebung. Erwin Jacobsen, gebürtiger Schobüller, hat 2 Bücher über Schobüll herausgegeben und weiß daher bestens über den

schönen Ort und die Umgebung Bescheid. Kaffeetrinken im „Magisterhof“ in Schobüll

Info und Anmeldung: Tel. 04843 – 594 Dieter Petersen, Tel. 04843 – 20106 Tourist-Info Viöl

### Bitte beachten:

Anmeldungen entweder bei der Tourist-Info Viöl Tel. 04843-20106 oder bei den Gästeführern, die die einzelnen Veranstaltungen durchführen. Teilnahme auf eigene Verantwortung. Anmeldungen bis spätestens 2 Tage vor der Veranstaltung, außer Tour Nr. 2 und 3.

Mit Ausnahme der Tour Nr. 2 wird bei allen anderen Führungen eine Teilnehmergebühr in Höhe von 3,- EUR erhoben.

Fahrten mit Fähre, Forellenessen, Verköstigungen und Kaffeetrinken sind hierin nicht enthalten.

## Friesentag in der Koogshalle am 30. Mai 2015



Dieser Tag mit Gottesdienst, Chören und Trachtentänzen aus Nordfriesland war wunderschön und beeindruckend. Auch der Singkreis Arlau war wieder dabei und erfreute mit neuen und bekannten Liedern.



Ute Andritter

**E. Viöl Jensen**  
**Westerende 12 - 25884 Viöl**  
 Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten  
 Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung

Kundendienst für Hausgeräte  
 aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI

MEIERIEWEG 6  
 25850 BEHRENDORF  
 TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11  
 FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN NISSEN BAU GMBH**  
 WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

**Bau drauf!**

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

## Amtsvorsteher Thomas Hansen berichtet aus der Amtsverwaltung...



Der Haupt- und Finanzausschuss und der Amtsausschuss haben sich in ihren letzten Sitzungen u.a. mit folgenden Themen beschäftigt:

### Einbruch / Sachbeschädigung Amtsverwaltung

In der Nacht vom Freitag, 13. Februar, auf Sonnabend, 14. Februar 2015, wurde versucht, in die Amtsverwaltung Viöl einzubrechen. Die Fensterscheibe neben dem Hintereingang wurde zertrümmert. Die Verriegelung sowie die Alarmanlage haben einen Zutritt zum Gebäude verhindert. Der Täter wurde gefaßt.

### Pilotprojekt gegen Katzenelend in Schleswig-Holstein

Der vom Land gebildete Fonds ist wegen hoher Nachfrage vorzeitig ausgeschöpft. Das Ziel von 5.000 Kastrationen wurde fast erreicht. Mit der finanziellen Ausschöpfung des Fonds ist das Projekt noch nicht beendet worden. Es ist nach wie vor eine weitere Herbstaktion (1. bis 30. September 2015) geplant. Die Finanzierung und Gestaltung wird auf Landesseite noch beraten. Koppelfeten 2015

Mit den Veranstaltern von Zelt- und Koppelfeten im Amt Viöl ist vor der Saison ein Gespräch in der Amtsverwaltung Viöl durchgeführt worden mit dem Ziel, mögliche Maßnahmen zur Verbesserung der öffentlichen Sicherheit zu initiie-

ren, insbesondere unter dem Gesichtspunkt des Kinder- und Jugendschutzes. Am Gespräch hat sich auch die örtliche Polizei Viöl beteiligt. Im Amt Viöl finden 2015 sechs Koppelfeten statt.

### Deutsche Rentenversicherung – Betriebsprüfung

Die Deutsche Rentenversicherung hat die Lohn- und Gehaltslisten in der Amtsverwaltung überprüft. Für den Zeitraum 2010 bzw. 2011 bis 2014 ist bestätigt worden, dass für das Amt Viöl und alle 13 amtsangehörigen Gemeinden in den Bereichen Sozialversicherung (Kranken-, Renten-, Arbeitslosen- und Pflegeversicherung), Berufsgenossenschaft (Unfallkasse) und Künstlersozialabgabe alles richtig berechnet wurde. Lediglich beim Schulverband Viöl als auch beim WTV sind geringfügige Beträge nachzuzahlen. Fazit: Ein sehr gutes Ergebnis für die Sachbearbeitung im Hauptamt.

### OVG-Urteil Teilfortschreibung Regionalpläne I und III

Das OVG Schleswig hat die Teilfortschreibung der Regionalpläne I und III und damit die Ausweisung von Windeignungsgebieten von 2012 am 20. Januar 2015 für unwirksam erklärt. Am 11. Mai fand eine zentrale Informationsveranstaltung für alle Gemeindevertreter /innen im Amt Viöl statt. Als Referent informierte Herr Burkhard Jensen, Leiter des Fachbereiches Kreisentwicklung, Bauen, Umwelt und Natur des Kreises NF. Danach plant des Land Schl.-H. den Erlass eines sog. Windenergiesicherungsgesetzes. Inhaltlich soll in diesem Gesetz eine Veränderungssperre für die Dauer von 2 Jahren für raumbedeutsame Planungen festgelegt werden. Die Gemeinden haben dann die Möglichkeit zusätzliche Flächen für Windenergieanlagen zu überplanen.



staatlich gefördert

**Itzehoer**  
Versicherungen

## Warmer Regen für die Rente

### Die Itzehoer VertrauensRente

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Viöl, Tel. 04843-205442

Michael Heidemann

W.-O., Tel. 04847-8096813

... und gut. ✓



**HEIWE** [www.heiwe.de](http://www.heiwe.de)

Ihr Partner für die gesamte Energie- und Haustechnik

HEIWE Heizung-Sanitär

HEIWE Solar

Norderstraße 6 | 25855 Haselund

HEIWE Elektro

Süderstraße 16 | 25864 Löwenstedt

☎ 04843-20 4008-0

☎ 04843-20 4008-88

☎ 04843-20 4008-50

☎ 04843-488

☎ 04843-12 58

Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 1. August 2015 erscheint -  
ist der 15. Juli 2015.

### Wehrführer-Dienstversammlung 4. März 2015

Als Vertreter des Amtes haben teilgenommen: AV Thomas Hansen, Bgm. Wolfgang Sokoll, Schwesing, LVB Gerd Carstensen. Themen waren u. a.:

- Vorstellung der Bewerber des stellv. Kreiswehrführers
- Nachlese zum „Tag des offenen Gerätehauses“ 11.2.2015
- Aussprache über die Einführung einer regionalen Führungsstelle

In der Wehrführer-Dienstversammlung wurde weiterhin bekanntgegeben, dass die GMSH das Beschaffungsverfahren für die digitalen Funkgeräte abgeschlossen hat. Mit dem Los 1 werden über 19.200 Handfunkgeräte, 5.200 Fahrzeugfunkgeräte sowie ortsfeste Funkanlagen beschafft. Ab September 2015 kann die Auslieferung der Geräte beginnen. Noch offen ist die Reihenfolge, in welchen Kreisen als Erstes Funkgeräte abgerufen werden können. Für die Auslieferung und Nutzung der Geräte müssen in den jeweiligen Kreisgebieten die Voraussetzungen durch den Ausbau von Servicestellen und die Anbindung der Leitstellen an das Digitalfunknetz geschaffen werden.

### Ehemaligentreffen

Die aktuellen Mitglieder und alle ehemaligen Amtsausschussmitglieder werden zu einem so genannten „Ehemaligentreffen“ eingeladen für den Donnerstag, 20. August 2015, nachmittags.

### Sachstand Asylbewerber

Folgender Sachverhalt ist heute zu berücksichtigen: 18 Wohnungen in den Gemeinden Ahrenviölfeld, Behrendorf, Haselund, Immenstedt, Viöl und Westerohrstedt angemietet; 3 Wohnungen sind zurzeit unbewohnt und werden für einen Zuzug vorbereitet. 54 Asylbewerber, davon 22 Kinder/Jugendliche, werden betreut. Sie verteilen sich auf die acht Nationalitäten Armenien, Aserbaidschan, Eritrea, Mazedonien, Kosovo, Russland (Tschetschenien), Serbien und Syrien. Das Ordnungsamt ist aus diesem Grunde bemüht, laufend weiteren Wohnraum anzumieten (Bedarf 2015: je nach Größe 5 bis 7 Wohnungen). Die arbeitsintensive Aufgabe wird durch eine engagierte Zusammenarbeit des Ordnungsamtes (Martin Hurst), der ehrenamtlichen Koordinatorin Urte Andresen für den Funktionsraum 5 (Ämter Viöl, Nordsee-Treene, Stadt Husum) unseren zahlreichen ehrenamtlichen Betreuungskräften sowie den zuverlässigen Vermietern ruhig und vertrauensvoll bewältigt.

### Amtsverwaltungsgebäude 2020

Die für einen Anbau erforderliche Grundstücksfläche (ca. 1.000 m<sup>2</sup>) wird von der Husumer Volksbank käuflich erworben. Die Mietvertragsverhandlungen mit dem Schl.-Holsteinischen Innenministerium zur Aufnahme der örtlichen Polizeistation Viöl entwickeln sich positiv.

## Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 04843 2090-0, Fax: 04843 2090 70

E-Mail: [info@amt-vioel.de](mailto:info@amt-vioel.de) [info@amt-vioel.de](mailto:info@amt-vioel.de), Homepage: [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de)

Öffnungszeiten:

montags bis freitags 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr, dienstags 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr,  
donnerstags 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie gerne auch nach Vereinbarung



### Telefon- und E-Mail-Verzeichnis der Beschäftigten / Gleichstellungsbeauftragten beim Amt Viöl

Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
<b>Brummund, Willi</b>	Hauptamt	- 18	<a href="mailto:willi.brummund@amt-vioel.de">willi.brummund@amt-vioel.de</a>
<b>Carstensen, Gerd</b>	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	<a href="mailto:gerd.carstensen@amt-vioel.de">gerd.carstensen@amt-vioel.de</a>
<b>Caspersen, Carmen</b>	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	<a href="mailto:carmen.caspersen@amt-vioel.de">carmen.caspersen@amt-vioel.de</a>
<b>Christiansen-Hansen, Ina</b>	Hauptamt	- 25	<a href="mailto:ina.christiansen-h@amt-vioel.de">ina.christiansen-h@amt-vioel.de</a>
<b>Engel, Marion</b>	Sekretariat	- 23	<a href="mailto:marion.engel@amt-vioel.de">marion.engel@amt-vioel.de</a>
<b>Fischer, Monika</b>	Amtskasse	- 37	<a href="mailto:monika.fischer@amt-vioel.de">monika.fischer@amt-vioel.de</a>
<b>Hansen, Gabriele</b>	Bauamt	- 27	<a href="mailto:gaby.hansen@amt-vioel.de">gaby.hansen@amt-vioel.de</a>
<b>Hansen, Karen</b>	Sekretariat	- 23	<a href="mailto:karen.hansen@amt-vioel.de">karen.hansen@amt-vioel.de</a>
<b>Heinsen, Uwe</b>	Bauamt	- 26	<a href="mailto:uwe.heinsen@amt-vioel.de">uwe.heinsen@amt-vioel.de</a>
<b>Hellmann-Tauber, Ute</b>	Hauptamt	- 22	<a href="mailto:ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de">ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de</a>
<b>Hurst, Martin</b>	Ordnungsamt	- 16	<a href="mailto:martin.hurst@amt-vioel.de">martin.hurst@amt-vioel.de</a>
<b>Klein, Alexander</b>	Bürgerbüro	- 12	<a href="mailto:alexander.klein@amt-vioel.de">alexander.klein@amt-vioel.de</a>
<b>Linau, Uwe</b>	Kämmerei	- 31	<a href="mailto:uwe.linau@amt-vioel.de">uwe.linau@amt-vioel.de</a>
<b>Matthiesen, Birte</b>	Hauptamt	- 19	<a href="mailto:birte.matthiesen@amt-vioel.de">birte.matthiesen@amt-vioel.de</a>
<b>Möhrke, Matthias</b>	Kämmerei	- 32	<a href="mailto:matthias.moehrke@amt-vioel.de">matthias.moehrke@amt-vioel.de</a>
<b>Nommensen, Mareike</b>	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	<a href="mailto:mareike.nommensen@amt-vioel.de">mareike.nommensen@amt-vioel.de</a>
<b>Paulsen, Doris</b>	Amtskasse	- 38	<a href="mailto:doris.paulsen@amt-vioel.de">doris.paulsen@amt-vioel.de</a>
<b>Phillips, Marion</b>	Kämmerei	- 24	<a href="mailto:marion.phillips@amt-vioel.de">marion.phillips@amt-vioel.de</a>
<b>Rein, Renate</b>	Kämmerei	- 33	<a href="mailto:renate.rein@amt-vioel.de">renate.rein@amt-vioel.de</a>
<b>Ritter, Heiko</b>	Kämmerei	- 34	<a href="mailto:heiko.ritter@amt-vioel.de">heiko.ritter@amt-vioel.de</a>
<b>Wittmann, Bente</b>	Kämmerei	- 35	<a href="mailto:bente.wittmann@amt-vioel.de">bente.wittmann@amt-vioel.de</a>

## Neue Standesbeamtin im Amt Viöl

Am 15. April 2015 ist Frau Mareike Nommensen von Amtsvorsteher Thomas Hansen zur Standesbeamtin für den Standesamtsbezirk Viöl bestellt worden. Frau Nommensen hat ihre Ausbildung beim Amt Viöl absolviert und ist jetzt im Bürgerbüro insbesondere für den Bereich Wohngeld zuständig. Sie hat für die Tätigkeit als Standesbeamtin einen zweiwöchigen Lehrgang an der Verwaltungsakademie Bordesholm besucht und diesen mit einem hervorragenden Ergebnis abgeschlossen. Sie tritt die Nachfolge unseres langjährigen Standesbeamten Matthias Möhrke an, der nun von seinem Amt als Standesbeamter abberufen wurde. Herr Möhrke war ab 1997, mit einer kleinen Unterbrechung, als Standesbeamter tätig. Er hat diese Aufgabe sehr gerne wahrgenommen und viele Paare „unter die Hau-

be“ gebracht. Er übernimmt nun die Aufgabe des Kämmerers der Amtsverwaltung Viöl. Daher bleibt ihm leider keine Zeit mehr für die meist schöne Tätigkeit als Standesbeamter. Frau Nommensen gehört jetzt zum Team von insgesamt vier Standesbeamten. Die Standesamtskollegen Martin Hurst, Carmen Caspersen und Ina Christiansen-Hansen haben Frau Nommensen herzlich in ihren Kreis aufgenommen. Die Mitarbeiter der Amtes Viöl und AV Hansen bedanken sich bei Matthias Möhrke für seine langjährige Tätigkeit als Standesbeamter und wünschen Mareike Nommensen alles Gute für Ihre neue Aufgabe. Übrigens, wussten Sie, dass das Standesamt Viöl auch Trauungen auf Plattdeutsch anbietet und man auch am Samstag heiraten kann?

## Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbereich, die kürzlich geheiratet haben. Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für ihre gemeinsame Zukunft!

**Annemieke & Patrick Mölk**, geb. Lausch, Oster-Ohrstedt  
06.05.2015

**Jens & Sandra Boysen**, geb. Edert, Wester-Ohrstedt  
15.05.2015

## Das Bürgerbüro informiert

Beantragung von Ausweisdokumenten: Deutsche Bürger sind verpflichtet, ein gültiges Ausweisdokument zu besitzen. Die Beantragung muss persönlich beim Amt Viöl vorgenommen werden.

Für die Beantragung werden folgende Unterlagen benötigt:

- Alten Reisepass, Personalausweis oder Kinderausweis/Kinderreisepass,
- aktuelles Lichtbild, das den Bestimmungen der Personalausweisverordnung entspricht (biometrisches Lichtbild),

- Urkunde mit aktueller Namensführung (Geburts-, Heirats-, Eheurkunde, Familienbuch, Erklärung über die Namensführung usw.).

Ohne diese Unterlagen können leider keine Ausweisdokumente ausgestellt/beantragt werden. Für evtl. Rückfragen steht Ihnen das Bürgerbüro unter den Telefonnummern: 04843/2090-11 (Carmen Caspersen), 04843/2090-12 (Alexander Klein) oder 04843/2090-13 (Mareike Nommensen) gerne zur Verfügung

## Runder Tisch Flüchtlingsbetreuung

Wir „Lotsen“ unserer im Amt Viöl untergebrachten Flüchtlinge/Asylbewerber bitten dringend um Verstärkung, da wir in naher Zukunft weitere Zuweisungen bekommen. Es werden Personen für Transporthilfen, mit handwerklichem Geschick, für einzelne Unterstützung bei auftretenden Problemen/Fragen, Beratungs- oder Übersetzungshilfe (Englisch ist von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich) benötigt.

Die Betreuungsarbeit ist für unsere Neuankömmlinge sehr wichtig. Sie müssen sich erst einmal in einer ihnen fremden Kultur zurechtfinden. Mangelnde Sprachkenntnisse machen es ihnen schwer, sich in unseren Strukturen

zurechtzufinden. Wir als „Lotsen“ erfahren täglich, wie wichtig diese Unterstützung ist und bekommen für unsere ehrenamtliche Tätigkeit sehr viel Dankbarkeit und Gastfreundschaft zurück.

Über eine Spende in Form eines Rasenmähers, einer SAT-Schüssel und eines Gartentisches würden wir uns auch sehr freuen.

Bei Interesse und Nachfragen melden Sie sich bitte bei Frau Marion Engel, Amt Viöl, Tel. 04843 2090-23 oder 0152 28681696, E-Mail: marion-engel@amt-vioel.de.

## Aktuelles aus dem Fundbüro

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. Bürgerliches Gesetzbuch.

Im Amt Viöl wurden folgende Fundsachen abgegeben:

Herrenfahrrad (Mountainbike) in schwarz, Herrenfahrrad (BMX) in schwarz/gelb, Herrenfahrrad in schwarz, 2 x Damenfahrrad in schwarz und blau, Diverse Schlüsselbunde, Portemonnaies, Handys, Armbanduhr, Schwarze Handtasche, Roller, Diverse Ringe

**Nord-Ostsee Sparkasse**

**IMMOBILIEN**  
Vermittlungen - Finanzierungen

**Jeder Mensch braucht ein Zuhause.**

- | Kauf und Verkauf von Immobilien
- | Immobilienbewertung- und Analyse

Tel.: 04841 8998-8700

## Vaterschaftsanerkennung beim Standesamt Viöl

Sie erwarten ein Kind und sind mit dem Vater des Kindes nicht verheiratet? Dann sollten Sie unbedingt eine Vaterschaftsanerkennung beurkunden lassen. Ansonsten steht Ihr Kind vor dem Gesetz ohne Vater da. Eine solche Vaterschaftsanerkennung kann sowohl vor als auch nach der Geburt beurkundet werden.

Wenn Sie beide ledig sind, benötigen wir lediglich von Ihnen und dem Vater des Kindes eine Geburtsurkunde sowie einen gültigen Personalausweis. Wenn Ihr Kind schon auf der Welt ist, zusätzlich eine Geburtsurkunde des Kindes. Für die Vaterschaftsanerkennung müssen Sie und der Vater des

Kindes beide persönlich hier beim Standesamt erscheinen.

Eine Vaterschaftsanerkennung ist gebührenfrei!

Sollten Sie noch Fragen haben, stehen Ihnen die Standesbeamtinnen und –beamte gerne zur Verfügung.

Carmen Caspersen, 04843/2090-11

Ina Christiansen-Hansen, 04843/2090-25

Mareike Nommensen, 04843/2090-13

Martin Hurst, 04843/2090-16

## Eider-Treene-Sorge GmbH: Förderung kann schneller starten als gedacht

Im April hatte die Eider-Treene-Sorge GmbH für die gleichnamige AktivRegion sowie für das Südliche Nordfriesland die Aufträge zur Geschäftsführung erhalten. Das entsprechende Landesprogramm wurde jetzt bewilligt und die AktivRegionen können loslegen. Auf der Gesellschafterversammlung der Eider-Treene-Sorge GmbH wurde das Vorgehen für die neue Förderperiode präsentiert.

Geschäftsführer Karsten Jasper verkündete die gute Nachricht: Weit früher als erwartet habe man Bescheid über die Genehmigung des Landesprogramms für ländliche Räume durch die EU-Kommission bekommen. Entsprechend könnten bald die ersten Projektanträge bearbeitet werden, auch wenn die AktivRegionen ohnehin schon „mitten im Arbeitsprozess“ seien. Insgesamt 6 Projekte haben die Vereinsvorstände bereits beschlossen: fünf im Südlichen Nordfriesland („Platt für de Schoolkinners“, „Geschichte der Seebäder St. Peter und Ordning“, der „Schulhof der Grundschule Friedrichstadt“ sowie eine „Gemeinsame Marketingplattform für den Gruppentourismus an der Westküste“) und eins in der AktivRegion Eider-Treene-Sorge – dabei handelt es sich um

ein nutzerorientiertes Mobilitätskonzept für den ländlichen Raum. Außerdem, so Jasper, sei in letzterer das Verfahren für den Umsetzungswettbewerb „Zukunftsorientierte Daseinsvorsorge“ abgestimmt worden. Der Wettbewerb soll Anreize für Kommunen bieten, den demografischen Wandel aktiv zu gestalten.

Auch erste Arbeitskreise tagen bereits, um Akteure zu vernetzen und gemeinsam Projekte zu entwickeln – in der Eider-Treene-Sorge-Region widmet man sich verstärkt dem Thema Mobilität, wobei der Arbeitskreis Grundlage

für die Erstellung des beantragten Mobilitätskonzeptes ist. Im Südlichen tagt seit kurzem das Netzwerk Bildung, in dessen Rahmen sich Vertreter unterschiedlichster Bildungseinrichtungen im Kreisgebiet treffen, um Kooperationsmöglichkeiten auszuloten. Auch das Thema Fischerei spielt in dieser Region eine wichtige Rolle: Die Fischwirtschaftsgebiete Husum, Tönning und Nordstrand bewerben sich als sogenannte FLAG (Fisheries Local Action Group) auf EU-Mittel in Höhe von jährlich etwa 40.000 Euro. Sobald die Entscheidung des Landes fällt, können damit entsprechende Projekte gefördert werden. Neben der Geschäftsführung für die AktivRegionen, so Jasper, sei die GmbH auch an vielen weiteren Entwicklungsprozessen beteiligt. Hierzu zählen unter anderem „ZukunftStadt“ in Friedrichstadt oder der Wettbewerb Kerniges Dorf, am

dem die Gemeinde Löwenstedt teilnimmt. Dieser zeichnet Dörfer für ihr Engagement im Umgang mit den Auswirkungen des demographischen Wandels aus.

Viel tut sich auch bei der öffentlichen Wahrnehmung der Agentur. Yannek Drees zeigte den Gesellschaftern auf, in welchen Dimensionen die Nutzerzahlen im Online-Bereich anwachsen. Stiegen bis zum 31. Mai dieses Jahres die Nutzerzahlen der Homepage [www.eider-treene-sorge.de](http://www.eider-treene-sorge.de) um fast 20 % im Vergleich zu Vorjahr, so haben sich die Zahlen bei Facebook beinahe verdreifacht. Einen besonderen Hingucker präsentierte Drees mit dem Entwurf für einen Strandkorb in den Farben der Flusslandschaft. Dieser soll, sobald er fertiggestellt und mit dem Logo versehen ist, im neuen Besucherpavillon am Ostuferhafen Kiel aufgestellt werden. Hier, so Drees, „warten jedes Jahr tausende von Touristen auf insgesamt 21 Kreuzfahrtschiffe.“ Diese würden durch Korb mit darin ausgelegten Broschüren effektiv angesprochen, so Drees weiter, denn wer schon einmal eine Kreuzfahrt gemacht habe, wisse, wie groß der Andrang in den Warthallen sei.



Gut passen würde der Strandkorb auch zu einer eigenen Veranstaltung – dem Kanuschnuppertag, der am 1. August in Schwabstedt stattfindet. Gemeinsam mit vielen Unterstützern vor Ort wie der Gemeinde und dem örtlichen Handels –und Gewerbeverein stellt die GmbH ein spannendes Programm rund um das Thema Paddeln auf die Beine. Um möglichst viele Kanuten an die Badestelle an der Treene zu locken, wird die Aktion „Erst sweten, dan eten“ ins Leben gerufen: Wer am Veranstaltungstag ein Kanu oder ein Stand-up-Paddelbrett an der Treene leiht und damit nach Schwabstedt paddelt, bekommt eine warme Mahlzeit spendiert.

**Text: Yannek Drees, Eider-Treene-Sorge GmbH**

Der neue  
**VITARA**



Way of Life!

# DER NEUE VITARA

Ab 17.990,- EUR



Abbildung zeigt Sonderausstattung

- Einzigartiges SUV-Design mit zahlreichen Individualisierungsmöglichkeiten
- Fortschrittliche Technologie und geringe Verbrauchswerte
- 1.6-Liter Benzin- oder 1.6-Liter-Turbodieselmotor mit jeweils 88 kW (120 PS), optional ALLGRIP Allradantrieb
- Kraftstoffverbrauch:  
Kombinierter Testzyklus 5,6-4,0 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß:  
kombinierter Testzyklus 130-106 g/km (VO EG 715/2007)

## Tank- und Waschaktion\*:

Mindestens 30 Liter tanken und ein Premium-Plus-Waschticket für nur 6,90 € sichern.

\*Aktionszeitraum 01.04. bis 30.06.2015



team  
tankstelle  
Treia



# TÜV im Autohaus Henken

## Unser Angebot:

Abgas- und Hauptuntersuchung in einem Rutsch zum günstigen Preis von nur **92,70 €**.

Zur gesetzlich vorgeschriebenen Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO kommt ein Sachverständiger in unseren Betrieb und führt die Prüfung durch. Ist alles in Ordnung, gibt es auf der Stelle die Plakette.



Jan Görrissen vom Autohaus Henken empfiehlt bei fälliger Hauptuntersuchung einen Vorab-Check

## Vorab-Check:

Damit Ihr Auto beim Prüftermin ohne Fehl und Tadel dasteht, empfiehlt sich unser gründlicher Vorab-Check.

Dabei werden alle Funktionen überprüft, die für die Verkehrs- und Betriebssicherheit wichtig sind. Falls Arbeiten am Auto erforderlich sind, bringen wir es nach Absprache mit Ihnen gleich in Ordnung. So sparen Sie sich eine mögliche Nachuntersuchung und die damit verbundenen Mehrkosten.



Autohaus Henken  
Treenestr. 73 24896 Treia  
Tel. 04626 345 [www.henken.de](http://www.henken.de)

## Einladung für Vermieter und Gäste

... zu einer Stadtführung in Husum mit anschließendem Kaffee trinken am **Mittwoch, 17.06.2015 um 14:30 Uhr**

Treffpunkt am Tine-Brunnen auf dem Marktplatz Husum

Der Eigenanteil beträgt 5 € pro Person.

Anmeldung bis 15.06.2015 im Tourist- & Service-Center, Tel. 04638/898404 oder E-Mail [info@gruenes-binnenland.de](mailto:info@gruenes-binnenland.de) [info@gruenes-binnenland.de](mailto:info@gruenes-binnenland.de). Wir helfen gerne bei der Bildung von Fahrgemeinschaften!

... zu einem gemütlichen Grillabend mit musikalischer Unterhaltung durch den Shantychor „die Treeneschipper“ bei **Bauer Jensen in Hünning, Zur Treene 7 am Mittwoch, 19.08.2015**

Ab 17:00 Uhr hat Bauer Jensen den Grill heiß, die Treeneschipper treten um 19:00 Uhr auf. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Essen und Getränke gehen auf eigene Kosten.

Gastgeber im Grünen Binnenland e.V.

## Am Rednerpult von Herrn Albig: Mandy Carstensen aus Viöl las im Landtag

Frau Fritzen als Hausherrin im Kieler Landtag stand am 19. Mai im Plenarsaal des Kieler Landtags vor ungewohntem Publikum: Vor ihr saßen die Endrundenteilnehmerinnen und -teilnehmer vom Lesewettbewerb des Börsenvereins des deutschen Buchhandels. Zur Überraschung und auch zur Freude der teilnehmenden Schülerinnen und Schüler fand diese Leserunde direkt im hohen Haus der Landesregierung am Düsternbrooker Ufer mit herrlichem Förderblick statt. Alle waren sich einig darüber, dass allein die Qualifizierung zur Teilnahme an der Endrunde im Landesentscheid aller Leserinnen und Leser der 6. Klassen in dieser Umgebung aller Mühen wert war. Auch Mandy Carstensen aus der 6b in der Gemeinschaftsschule Viöl war stolz, es bis hierher geschafft zu haben und war wie alle anderen sehr aufgeregt, wie alles wohl ausgehen würde. Wie Frau Wietzke vom IQSH (Institut für Qualitätsentwicklung an Schulen in Schleswig-Holstein) in ihrer Begrüßung sagte, hatten sich zu dem dieses Jahr zum 56. Mal stattfindenden Wettbewerb insgesamt 23.000 Schüler aus 280 Schulen beworben. Dreizehn (13) Kinder, 6 Jungen und 7 Mädchen, hatten es geschafft bis hierher zu kommen, also eine für sich genommen schon beachtliche Leistung. Frau Fritzen als Hausherrin im Landtag war davon überzeugt, dass das Lesen im Kopf ein Erzählkino entstehen lasse und jeder für sich beim Lesen im Kopf eigene Vorstellungen, Gedanken und Bilder entwickle. Das Vorlesen selbst wie hier im Wettbewerb sei traditionell deswegen so beliebt - weil es besondere Situationen schaffe, man nicht nur als Kind gerne zuhört und sich dabei in andere und neue Welten treiben lasse. Und genauso war es dann schließlich auch. Nachdem alle ihre Losnummer gezogen hatten, begann die Reise in andere und aufregende Welten wie die des Sams, der Pfefferkörner, von Percy Jackson, Tesla, von den Fünf Freunden. Die Zuhörer wurden entführt in die Abenteuer des kleinen Luke in Hexen Hexen von Roald Dahl, lernten die beiden Freunde Rico (tiefbegabt) und Oskar (hochbegabt) kennen und wunderten sich über die Erlebnisse des 22-jährigen geistig behinderten Helden Barnabé aus dem Roman „Simpel“. Eine wahrhaft bunte



und vielfältige Auswahl, die die unterschiedlichen Leseinteressen der Kinder widerspiegelt. Das Besondere an diesem Tag war das Zusammentreffen von jungen Menschen, die aus Schulen kamen, an denen inklusiv unterrichtet wird. Es waren also Leserinnen und Leser mit und ohne Handicap vertreten. Fairerweise, wie es dem Inklusionsprinzip entspricht, wurden die Gruppen natürlich nach unterschiedlichen Maßstäben bewertet. Am Ende wurden also zwei Sieger benannt. Nach Berlin zur Endrunde fährt für Schleswig-Holstein der Schüler Laurenz Kulig. Für den Sieger unter den Kindern mit Handicap, Stian Krumbek, war in Kiel der Wettbewerb zu Ende. Auf Bundesebene findet die Inklusion noch keinen Niederschlag in dem Vorlesewettbewerb. Sicher wird das aber bald so sein, denn fast alle Bundesländer unterrichten mittlerweile inklusiv. Und Mandy fuhr mit ihren Eltern und dem als Preis gewonnenen Buch und der Urkunde zufrieden mit der erreichten Platzierung hinter den Siegern zusammen mit ihren ebenfalls stolzen Eltern nach Hause. Das war ein Erlebnis, wie es nicht jeder hat und das man sich durch Fleiß und Ehrgeiz selbst verdienen kann.



**POSCHKAMP**

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

**Bauen mit Holz -**  
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen  
Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09  
[info@poschkamp-holz.de](mailto:info@poschkamp-holz.de) · [www.poschkamp-holz.de](http://www.poschkamp-holz.de)

...eine Anzeige in dieser Größe kostet

nur 67,50 EUR (in Farbe zzgl. MwSt)

**INTERESSE?**

Grafik Nissen. Tel. 0461-979787  
[info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

## Witziges Kriminaltheater auf der Viöler Studiobühne

Der WPU-Musik und Bühne der Schule Viöl zeigte sein Stück „Praxis Dr. Deiwel- was kann ich für Sie tun?“ an zwei Abenden (6. und 8. Mai) in der jeweils voll besetzten Aula einem am Ende spürbar zufriedenen Publikum. Die Schülerinnen und Schüler boten eine sehr humorvolle Vorstellung, mit vielen bisigen Anspielungen auf die Rolle der Gesundheitsindustrie und den Umgang der Menschen mit ihren kleinen und großen Wehwehchen.

Unterstützt wurden sie am Abend vom WPU Herrn Mundts, der an seiner Cocktailbar vor der Aufführung und in der Pause passende Drinks sowie Livemusik (Barjazz) gespielt von Lukas Pohlmann zum Erfolg des Abends beisteuerte. Kommissar Käfer musste mit seinem neuen Assistenten Kilian den Tod des Arztes Dr. Deiwel aufklären. Dabei stieß er auf eine Vielzahl von für sich genommen harmlosen Medikamenten in der Teetasse des Toten, die aber in der Summe tödlich wirken mussten.



Auch die Kontakte des Arztes zu einem bekannten Kriminellen (Günther) führten zunächst auf eine heiße Spur.

Wie immer gab es am Ende eine dicke Überraschung, denn der wahre Täter hätte es fast geschafft, selbst davonzukommen, während die anderen Verdächtigen - allesamt Patientinnen des Toten - es schwer hatten, ihre Unschuld zu beweisen. Mehr sei hier nicht verraten, falls es doch noch zu weiteren Vorführungen kommt.

Bewundernswert war die Spielfreude der Akteure, die auch eine große Menge an Text in dieser fast zweistündigen Vorführung zu bewältigen hatten. Wer die Kinder sonst nur aus dem Schulleben kennt, war überrascht, welche Talente sich hier wieder zeigten. Sicher nehmen alle aus dem Theaterspielen ein gro-

ßes Maß an Selbsterkenntnis und Selbstdisziplin sowie sozialer Kompetenz mit ins Leben. Das beginnt für sie schon sehr bald, denn die Abschlussprüfungen stehen an. Wenn sie mit derselben Energie und genauso zielbewusst daran gehen wie beim Spielen des Krimis, kann es nur gutgehen für sie. Wir wünschen allen viel Erfolg und einen guten Start ins Berufsleben oder in der weiterführenden Schule.

Nicht ohne Erwähnung bleiben soll hier die Leistung von Frau Nicolaisen (gestützt durch Frau Funk), die als Kursleiterin mit viel Energie und Zeitaufwand das Vorhaben vorangetrieben hat, damit am Ende für die Schüler auch das gewünschte Erfolgserlebnis stehen kann. Sie übergab am Ende jedem ihrer Schauspieler zum Dank und als Anerkennung eine Rose.



### FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN



Eichenring 39  
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON  
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN  
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■■■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 • Fax 20 55 87 • Mob. 0174 - 93 63 748  
www.fliesenlegermeister-nissen.de • wolfgang.nissen@gmx.net

Leben im Herzen der Natur

Landhaus Viöl  
  
Seniorenzentrum

Eine Einrichtung der

  
STELLA VITALIS  
UNTERNEHMENSGRUPPE

Qualität als Grundlage  
Ihrer Zufriedenheit

Vertrauen Sie uns...

- in allen Fragen der Pflege und Versorgung
- fachlich und persönlich

Wir bieten Ihnen:

- ein modern eingerichtetes Haus, welches all Ihren Bedürfnissen gerecht wird
- ganzheitlich aktivierende Pflege und Betreuung von Menschen aller Pflegestufen
- Kurzzeitpflege und einen behüteten Bereich für demenziell erkrankte Menschen.
- ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm mit regelmäßigen Veranstaltungen & Ausflügen
- freundliches und qualifiziertes Personal

Landhaus Viöl GmbH & Co. KG • Osterende 5 • 25884 Viöl  
Tel.: 04843-20400-0 • Fax: 04843-20400-111  
info@landhaus-vioel.de • www.landhaus-vioel.de

## Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

### Gottesdienste

21. Juni	14.00 Uhr	Gottesdienst zum Kirchfest auf der Pastoratswiese (Pastor Jürgen Kaphengst)
28. Juni	10.00 Uhr	Waldgottesdienst in Immenstedt am Schießstand mit Taufe und Posaunenchor (Pastor Jürgen Kaphengst)
05. Juli	19.30 Uhr	Abendgottesdienst zur Begrüßung der neuen Hauptkonfirmanden (Pastor Jürgen Kaphengst)
12. Juli	10.00 Uhr	Familiengottesdienst zum Abschluss des Vorkonfirmandenunterrichts (Pastor Jürgen Kaphengst)
	11.00 Uhr	Taufgottesdienst
19. Juli	10.00 Uhr	Zentralgottesdienst für die Kirchengemeinden Schwesing und Viöl in Schwesing mit Taufe
02. August	19.30 Uhr	Abendgottesdienst (Pastor Jürgen Kaphengst)

**Kirchfest mit Sommerkonzert:** Unter dem Motto „Ein Platz für dich“ lädt die Kirchengemeinde am 21. Juni ganz herzlich zum Kirchfest ein. Es beginnt um 14.00 Uhr mit einem lebendigen Gottesdienst auf der Pastoratswiese in Schwesing. Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen und verschiedene Akti-

vitäten. Um 18.00 Uhr findet dann das Sommerkonzert der musikalischen Gemeindegruppen statt und im Anschluss wird zum Ausklang des Festes auf der Pastoratswiese wieder gegrillt.

**Kinderkirche:** Die fahrende Kinderkirche zieht wieder über Land. Kinder aus allen Gemeinden sind zu allen Terminen willkommen, um gemeinsam Geschichten zu hören, zu singen, zu beten, zu basteln und zu spielen. Die nächsten Termine sind: In Wester-Ohrstedt beim Kindergarten am Freitag, den 19. Juni von 15.30 Uhr-17.00 Uhr und in Ahrenviöl auf dem Spielplatz am Freitag, den 3. Juli von 15.30 Uhr-17.00 Uhr.

**Ferien-Spaß:** In der ersten Woche der Sommerferien, lädt die Kirchengemeinde Schwesing wieder Kinder zwischen 6 und 12 Jahren zu, Ferien-Spaß ein. Unter der Leitung von Jugendarbeiterin Petra Thiesen wird wieder ein buntes Programm von verschiedenen Aktivitäten angeboten. Nähere Informationen und Anmeldungen nimmt Petra Thiesen Tel.: 04841/ 73179 entgegen.

**Bürozeiten:** Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

## Kleiner Schnack mit Kalle

Moin Christian, sag mal, gibt es bei Euch in der Familie auch so eine Art Spezialitäten beim Essen, die andere nicht kennen und sich schütteln, wenn sie davon hören!? Sind meist so Kombinationen von Gerichten, die normalerweise nicht zusammen gehören.

Ja, Kalle, ich kenn da ein spezielles Gericht von Onkel Walter - aber erzähl du erst einmal von dir.

Das ist zuerst Opas Erfindung: Stinkinger Harzkäse mit Tomatenmark - nein, kein Ketschup - Mark und dreifach konzentriert muss es sein, sagt Opa. Recht hat er - mach ich auch - und viele von der Verwandtschaft, die das bei uns kennengelernt haben, machen dies bei sich zuhause auch so.

Wie Opa darauf gekommen ist!? Rein zufällig - hat er ehrlich zugegeben. Weil gerade eine Tube auf dem Tisch lag, hat er das auf den Käse gedrückt, weil er meinte rot sieht gut aus auf goldgelb. Macht er übrigens auch auf die Rotwurst statt Senf.

Weiß du, Christian, ich probier so neue Sachen immer mal aus. Viele sagen ja, was der Bauer nicht kennt - das isst er nicht. Aber ich halte mich da an Oma, die immer sagt: Probieren geht über studieren.

Tante Frieda hat auch was mit Käse. Nicht selbst erfunden, sondern aus Dänemark mitgebracht: Marmelade oder Gelee auf den Schnittkäse - schmeckt super! Bei einer Party spießt man ja auch Kirschen oder Weintrauben drauf. Na ja, Zwetschen aus dem Einmachglas mit einem großen Löffel Saft davon - kalt natürlich - in die heiße Linsensuppe rein ist schon ein altes Rezept, manche kippen auch noch Essig rein.

So, Christian, nun verrate du mir mal einige Rezepte aus eurem Haus.

Ja, Kalle, so plötzlich fällt mir nur da nichts ein, aber wenn ich Onkel Walter mal frage, was gibt es heute zum Mittag - antwortet er meist: „Schwianschiet mit Dill.“

Ja Kalle, dann guten Appetit!

www.bestattungen-timm.de

*Wir kümmern uns.*

*Bestattungen*  
**Timm**

„Opa will in seiner Heimat unter die Erde.“  
Wir bringen ihn sicher dorthin.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek      Markt 10 · 25884 Viöl  
Telefon 04609/363      Telefon 04843/20 24 24

## Feuerversicherungsgilde

### Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit

**F V G**

Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

**Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit !**

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu  
**Hausrat- und Glasversicherung**  
**Landwirtschaftliche Inventarversicherung**

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:  
Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt  
Tel.: 04843-902      Fax : 04843-204509      Mail : l.d.christiansen@freenet.de

## Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

### Gottesdienste in der St. Christophoruskirche

14. Juni	19.30 Uhr	Gottesdienst mit Vorstellung der neuen Kirchengemeinderatsmitglieder, Pn. Dr. Weide und P. Augustin
21. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst, P. Augustin
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, P. Augustin
26. Juni	15.00-	Kindergottesdienst im Kindergarten
	17.30 Uhr	Viöl mit KiGoDi-Team
28. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pn. Dr. Weide
05. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst m. Abendmahl, P. Augustin

10. Juli		Ausflug Kindergottesdienstgruppe Viöl und Löwenstedt ins Bibelzentrum nach Schleswig
12. Juli	18.00 Uhr	Musikalisches Open Air mit Andacht
19. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pn. Dr. Weide
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, Pn. Dr. Weide
26. Juli	10.00 Uhr	Zentralgottesdienst in Viöl, Pn. Dr. Weide
02. August	10.00 Uhr	Gottesdienst m. Abendmahl, Pn. Dr. Weide
09. August	19.30 Uhr	Gottesdienst, P. Kaphengst
16. August	10.00 Uhr	Gottesdienst, P. Augustin
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, P. Augustin
23. August	10.00 Uhr	Gottesdienst, P. Augustin
30. August	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pn. Dr. Weide

## Open Air in Viöl

Am 12. Juli 2015 ab 18.00 Uhr veranstaltet die Kirchengemeinde Viöl bei hoffentlich bestem Sommerwetter ein Open-Air à la Mini-Festival im Garten des Lorenz-Jensen-Hauses.

Dies soll eine Benefizveranstaltung sein zugunsten der im Bereich der Amtsverwaltung Viöl untergebrachten Flüchtlinge, um z.B. Reparaturen von Fahrrädern zu finanzieren oder andere Hilfe leisten zu können.

Der festliche Abend wird mit einer Andacht unter freiem Himmel begonnen und dann werden Töne, Klänge, Harmonien und Melodien des Viöler Kirchenchores und des Schwesinger Posaunenchores erklingen, während die Zuhörer den Abend auf selbst mit gebrachten Picknickdecken sitzend genießen können.

## Gemeindeausflug nach Fehmarn

Am 17. Juni 2015 findet eine Tagesfahrt nach Fehmarn der einzigen schleswig-holsteinischen Ostseeinsel, der drittgrößten Insel Deutschlands und der zweitgrößten Stadt Schleswig-Holsteins statt. Abfahrt wird um 08.40 Uhr am Kindergarten Löwenstedt, um 08.50 Uhr bei Ohms und Aweh in Haselund und um 09.00 Uhr in Viöl Westerende und am ZOB sein. Die Rückkehr ist für 19.00 Uhr geplant. Die Kosten für die Reise inklusive Mahlzeiten und Rundfahrt betragen 40,00 € pro Person.

Anmeldungen hierfür werden noch bis zum 12.06.15 im Kirchenbüro unter Tel. 1339 entgegengenommen.



**individuell Abschied nehmen**  
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

WESTER-ORHSTEDT, TREIA, JÜBEK  
04847 / 80 94 986  
www.bestattungen-lorenzen.de

RESTATTUNGEN  
LÖRENZEN  
& SOHN

Dazu bieten die Unterstützerinnen und Unterstützer des Weltladens leckere Kleinigkeiten und Getränke an. Ganz besonders laden wir die Menschen, die bei uns ein neues Zuhause gefunden haben, ein. Es freut sich auf einen musikalischen und kommunikativen Sommerabend

Das Vorbereitungsteam der Kirchengemeinde



**SANITÄTSHAUS  
Schütt & Jahn GmbH**

„Hier fühl' ich mich wohl“

- Kinder-Reha/Sonderbau
- Orthopädie-Technik
- Kinderorthopädie-Technik
- Sanitätshaus
- Rehatechnik

**Kinder-Reha/Sonderbau**

- Sitzschalen
- Rehauggys
- Fahrräder
- u.v.m.

**Orthopädie-Technik**

- Einlagen
- Orthesen
- Prothesen
- u.v.m.

**Kinderorthopädie-Technik**

- Einlagen
- Orthesen
- Prothesen
- u.v.m.

**Sanitätshaus**

- Kompressionstherapie
- Brust- u. BH-Prothetik
- Bandagen
- u.v.m.

**Rehatechnik**

- Rollatoren
- Rollstühle
- Elektromobile
- Betten
- u.v.m.

**Standorte**

- Handewitt/OT Weding
- Harrislee
- Flensburg/Mürwik
- Husum

Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 939 98 36  
www.schuettt-jahn.de

## Veranstaltungen Ahrenviöl

- 20.06. 10.00- 13.00 Uhr, Kunstausstellung im Kindergarten
- 21.06. Kirchfest, 14.00 Uhr, Kirche Schwesing
- 25.06. Spielenachmittag des Sozialverbandes, 14.30 Uhr, Felsenburg
- 03.07. Feuerwehrübung mit anschl. öffentlichem Grillen, 20.00 Uhr
- 11.07. Schützenfest
- 13.07. Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Gemeindehaus
- 15.07. Sitzung der Gemeindevertretung, 20.00 Uhr, Forsthaus
- 18.07. Kinder- und Dorffest, ab 13.30 Uhr, Spielplatz
- 26.07. Lotto des DRK, 18.00 Uhr, Engelsburg
- 30.07. Spielenachmittag des Sozialverbandes, 14.30 Uhr, Felsenburg

### Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeisterin Edith Carstensen  
Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl  
Tel. 04847 1307



## Kunstausstellung im Kindergarten am 20. Juni



Seit einigen Wochen arbeiten die 25 Kinder an ihren Kunstwerken, die diesen Sonnabend von 10.00- 13.00 Uhr besichtigt und gekauft werden können. Der Gemeinde- Kindergarten öffnet seine Räume um das Kunst-Projekt vorzustellen und hofft auf viele Interessierte aus Ahrenviöl und Umgebung. Hübsche Aquarelle, Pastellmalerei, Seidenmalerei und anderes

warten auf einen Käufer. Alles wird zu einer angemessenen Spende weggegeben, der Erlös kommt den Kindern zugute. Weiterhin findet ein Flohmarkt statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Kommt vorbei und schaut hinein, wir freuen uns über jeden Besucher.

Für das Kindergarten-Team, Renate Grünberg

### GRAFIK NISSEN



Haben Sie Fragen zum „Amt Viöl AKTUELL“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?! Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2  
24976 HANDEWITT

TELEFON 0461 | 979787  
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

## Malermeisterin

Inga Neumann

Telefon 04626-1897507

Hauptstraße 13 • 25885 Ahrenviölfeld



Maler- und Tapezierarbeiten  
Fassadengestaltung  
Bodenbeläge  
Kreative Techniken



Petersen Elektrotechnik  
GmbH & Co. KG  
Ringstrasse 15 • 25885 Ahrenviöl

Tel.: 04847-235100 • Fax: -235120 • Mobil: 0162-5453667  
info@petersen-elektrotechnik.net

Marco Thomsen  
Westerende 4-6 • Viöl

nah



frisch

im Herzen von Viöl

☎ 04843 - 1412

Anzeigen- und  
Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 1. August 2015  
erscheint -  
ist der 15. Juli 2015.

## ebbe+flut zaunsysteme: „einmal ordentlich + für immer“

Die Zaunsysteme von **ebbe+flut** sind so beständig wie die Deiche an Nordfrieslands Küsten. Sie trotzen Wind und Wetter, bieten Schutz und ein schönes Bild. Die Systeme halten ewig, bleiben in Form und bieten eine pflegeleichte Alternative. Zum Sortiment gehören Vorgarten-, Sicht- und Windschutzzäune, Tore und Pforten, Balkonverkleidungen und vieles mehr. Der klassische Friesenzaun besteht aus einem Syntal®-Vollkunststoff, der jeder Witterung nachweislich standhält.

Das Besondere dabei ist, dass durch den Einsatz von Vollmaterial keine Abdeckkappen auf den Zaunlatten verwendet werden. Die Kunststoff-Vollprofile sind mit einer Acrylglas-Allwetterhaut ummantelt und besitzen ein enorm hohes Eigengewicht. Trotz Kunststoff als verarbeitetes Produkt sieht das Ergebnis nicht plastisch sondern natürlich aus. Rein optisch wirkt es wie Holz, ist es aber nicht. Es quillt nicht auf, splittert nicht und muss weder geschliffen noch gestrichen werden. Das spart dem Eigentümer wiederum Zeit und Geld. Da die Oberflächen sehr glatt sind, setzt sich Schmutz nur schwer darauf ab und lässt sich leicht entfernen. Das massive Vollprofil wird auf farbig pulverbeschichtete Aluminium-Querriegel montiert, so dass auch an warmen Sommertagen nichts durchhängen kann. Die Pfosten bestehen ebenfalls

aus Alu und werden direkt ins Erdreich betoniert. Das Zubehör und die Anbauteile kommen aus Edelstahl zum Einsatz und die hochwertigen Pfostenabdeckungen aus Gießharz. Diese sind dekorativ, verfügen über eine optische Maserung und sehen Holz zum Verwechseln ähnlich. Zu den Farben: Neben dem Klassiker Weiß sind noch viele weitere Farben erhältlich. Im Trend liegen die Farbtöne mit Struktur-Optik sowie die unterschiedliche Farbgestaltung von Zaunfeldern und Pfosten.

Bei ebbe+flut sind der Form keine Grenzen gesetzt, außer denen der eigenen Grundstücksgrenzen. Zäune, Tore und Pforten werden individuell nach den Wünschen der Kunden hergestellt und sind daher immer maßgeschneidert. Eine ausführliche Beratung gehört zum Service dazu, ebenso eine Aufmaßerstellung mit Kostenvorschlag – alles natürlich kostenlos und unverbindlich.

Als Komplettlösung bietet das junge Unternehmen Zäune und Tore in allen Variationen. Neben einer großen Auswahl an Kunststoff- und Aluminiumprodukten werden auch Stahlzäune wie z.B. Zaungabionen und Doppelstabmatten angeboten. Funkgesteuerte Aluminium-Drehtoranlagen gehören außerdem zum Sortiment, wobei die Antriebstechnik innovativ in den Torpfosten versteckt ist. Weiterhin zu den Rundum-Sorglos-Lösungen gehören viele Sichtschutzvarianten, Reitplatzumrandungen, Dreh- und Schiebetore, Balkon- und Fassadenverkleidungen sowie verschiedene Außenausstattungen.



**ebbe+flut** ist ein Familienunternehmen aus Sönnebüll im Kreis Nordfriesland. Geführt wird es von Jan Christiansen, der vor der Firmengründung als Großhandelskaufmann im Holzhandel tätig war. Aus dieser Zeit kennt er das Naturprodukt nur zu genau und weiß um dessen lästigen Pflegeaufwand. Inzwischen widmet er sich voll und ganz seinem Unternehmen und der Verarbeitung von hochwertigen Profilen mit Syntal®-Langzeit-Qualität und hat damit Erfolg. In Norddeutschland bietet er das Material mitsamt Verarbeitung exklusiv an. Eine dauerhaft zugängliche Ausstellung direkt am Firmensitz in Sönnebüll, Osterende 4, gibt Einblicke in verschiedene Lösungsmöglichkeiten. Gleich nebenan befindet sich die hauseigene Werkstatt, in der produziert wird. Gerne berät Jan Christiansen nach vorheriger Terminabsprache in der Ausstellung und gibt Referenzadressen weiter, damit sich Interessierte ein Bild vom fertigen Ergebnis im Außenbereich machen können. Ein Katalog mit weiteren Details wird auf Wunsch gerne zugeschickt.



aus Alu und werden direkt ins Erdreich betoniert. Das Zubehör und die Anbauteile kommen aus Edelstahl zum Einsatz und die hochwertigen Pfostenabdeckungen aus Gießharz. Diese sind dekorativ, verfügen über eine optische Maserung und sehen Holz zum Verwechseln ähnlich. Zu den Farben: Neben dem Klassiker Weiß sind noch viele weitere Farben erhältlich. Im Trend liegen die Farbtöne mit Struktur-Optik sowie die unterschiedliche Farbgestaltung von Zaunfeldern und Pfosten.

Bei ebbe+flut sind der Form keine Grenzen gesetzt, außer denen der eigenen Grundstücksgrenzen. Zäune, Tore und Pforten werden individuell nach den Wünschen der Kunden hergestellt und sind daher immer maßgeschneidert. Eine ausführliche Beratung gehört zum Service dazu, ebenso eine Aufmaßerstellung mit Kostenvorschlag – alles natürlich kostenlos und unverbindlich.

Als Komplettlösung bietet das junge Unternehmen Zäune und Tore in allen Variationen. Neben einer großen Auswahl an Kunststoff- und Aluminiumprodukten werden auch Stahlzäune wie z.B. Zaungabionen und Doppelstabmatten angeboten. Funkgesteuerte Aluminium-Drehtoranlagen gehören außerdem zum Sortiment, wobei die Antriebstechnik innovativ in den Torpfosten versteckt ist. Weiterhin zu den Rundum-Sorglos-Lösungen gehören viele Sichtschutzvarianten, Reitplatzumrandungen, Dreh- und Schiebetore, Balkon- und Fassadenverkleidungen sowie verschiedene Außenausstattungen.

Weitere Informationen gibt es auf [www.ebbeplusflut.de](http://www.ebbeplusflut.de) oder unter der Telefonnummer 04671/ 6036377.

„einmal ordentlich + für immer!“



Friesenzaune aus Syntal-Vollkunststoff  
Sicht + Windschutz aus Kunststoff + Alu  
Tore aus Kunststoff + Aluminium + Stahl  
Balkone + Reitplatz + Außenausstattung

[www.ebbeplusflut.de](http://www.ebbeplusflut.de)  
Osterende 4 in Sönnebüll  
Tel.: 04671 60 363 77

## Veranstaltungen Ahrenviölfeld

- 20.06. 10.00- 13.00 Uhr, Kunstausstellung im Kindergarten  
 25.06. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, Sozialverband  
 26.07. Gemeinsames Frühstück für Ahrenviölfelder Bürger  
 im Freien am Ententeich  
 04.07. 14:00 Uhr, Sportplatz, Spiel- und Unterhaltungsnachmittag  
 30.07. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag  
 23.08. 13:00 Uhr, Felsenburg, Fahrradrallye von Wolfgang Wohler

### Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen  
 Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld  
 Tel.: 04626 189311  
 E-Mail: stefan.petersennf@web.de



## Neues Löschfahrzeug für Ahrenviölfelder Feuerwehr

In einer Feierstunde wurde das neue Feuerlöschfahrzeug vom Typ TS-FW von der Firma MAN/Ziegler mit 600 Litern Wasser an Bord von Bürgermeister Stefan Petersen an den Wehrführer Frank Petersen übergeben. Beide lobten die gute und konstruktive Zusammenarbeit im Ausschuss, so dass alle, die Gemeinde und die Feuerwehr, mit dem erzielten Ergebnis sehr zufrieden sind. Erstmals wurde im Jahr 2008 über die Anschaffung eines Feuerwehrfahrzeugs gesprochen, jedoch stand bald fest, dass die finanziellen Mittel zunächst in andere Projekte investiert werden mussten. Innerhalb der Gemeindevertretung war man sich aber immer darüber einig, dass die Anschaffung des Feuerwehrfahrzeuges lediglich aufgeschoben, nicht jedoch aufgehoben war. Deshalb entschied man sich, die Investition im Jahr 2012 mit in die Haushaltsplanungen aufzunehmen. Sogleich wurde ein Ausschuss gebildet, der sich näher mit der Thematik beschäftigen sollte. Dieser Ausschuss, bestehend aus dem Bürger-



meister, Gemeindevertretern sowie Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr trafen sich an vielen Terminen, um Fahrzeuge bei anderen Wehren anzusehen, sich mit der Ausschreibung zu befassen und natürlich, um das geeignete Fahrzeug auszuwählen und mit der erforderlichen Ausstattung zu versehen. Die Entscheidung fiel dann auf ein Fahrzeug der Firma MAN und einen Aufbau der Firma Ziegler. Die Zusammenarbeit mit beiden Firmen stellte sich als sehr har-

monisch und konstruktiv heraus. Hier wurde ein Fahrzeug nach neuester Technik angeschafft, das den Bedürfnissen der Ahrenviölfelder Feuerwehr angepasst ist, so der Wehrführer Frank Petersen. Die Feuerwehr mit ihren 22 aktiven, 17 Ehren- sowie 10 passiven und vier Jugendmitgliedern wurde mit der Anschaffung dieses Fahrzeugs in ihrer wichtigen Arbeit für den Bürger bestätigt und zusätzlich motiviert. Es bleibt vor allem zu hoffen, dass die Wehr wenige ernste Einsätze verzeichnen muss, obwohl sie hierfür jetzt sehr gut gerüstet ist. Pastor Jürgen Kaphengst segnete das Fahrzeug und die Mitglieder der Feuerwehr, damit sie stets gesund zu ihren Familien zurückkehren.

**FELSENBURG**

Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen  
 Bier- und Kaffeegarten

**italienisches Buffet**  
**10. Juli 19.30 Uhr**

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaette-felsenburg.de

## Frühstück

## Ahrenviölfeld

**Liebe Ahrenviölfelder!**

Wir haben im Winter die Idee geboren, für Jung und Alt ein gemeinsames Frühstück im Freien zu machen.

Also, wer Lust hat, packt Tasse, Messer, Brotteller und alles, was er gern essen möchte, ein und kommt am

**26. Juli zu um 10 Uhr**  
an den Ententeich.

Wir kümmern uns um weiß gedeckte Tische und Bänke. Den Kaffee oder Tee spendiert die Felsenburg. Bruskarten sind auch da.

Um 11 Uhr wird uns die Trommelgruppe der Kreismusikschule was auf die Ohren geben. Sie hoffen auf eine kleine Spende in den Hut, der rumgeht.

Meldet Euch bitte an bei Sanne, Tel. 1468 oder Wolfgang, Tel 325.

Wir freuen uns auf einen netten Vormittag.

Sanne und Wolfgang

Bei schlechtem Wetter fällt das Frühstück aus!

## Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen  
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum  
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949



## Veranstaltungen Bondelum

11.07.2015: Kinderfest mit Grillen der Feuerwehr am Abend  
02.10.2015: Laternelaufen

Bondelum ist die östlichste der dem Amt Viöl angehörenden Gemeinden und grenzt an die Gemeinden Sollerup und Süderhackstedt des Amtes Eggebek. Das circa 200 Einwohner zählende Dorf ist stark landwirtschaftlich geprägt. Eine landtechnische Schmiede ist der einzige Gewerbebetrieb des Ortes. Entstanden ist das Dorf aus fünf Bauernfamilien, die auf einer Anhöhe zwischen Arlau- und Treeneniederung siedelten, erwähnt erstmals um 1600. Bei der Flurbereinigung im Rahmen des "Programms Nord" wurden ab 1960 etwa 200 Hektar Moor und Heideflächen kultiviert. Verbunden mit der Absenkung des Grundwassers entstanden landwirtschaftliche Nutzflächen, auf denen sechs Familien aus anderen Dörfern ein neues Zuhause fanden. Das Dorfleben wird von einem engen Zusammenhalt der Einwohner geprägt. Jährlich finden Erntefest, Schützenfest und ein Feuerwehrball statt. Außerdem wird ein Kinderfest organisiert, das sich zu einem Dorffest für Jung und Alt entwickelt hat. Durch den ehrenamtlichen Einsatz vieler Bondelumer Bürger konnte in den letzten zehn Jahren viel für die Infrastruktur des Dorfes getan werden, zum Beispiel die öffentliche Wasserversorgung, ein neues Feuerwehrgerätehaus und Straßenbeleuchtung. Besonders stolz sind die Bondelumer Bürger auf den 1999 mit viel Eigenleistung erstellten Radweg nach Behrendorf.

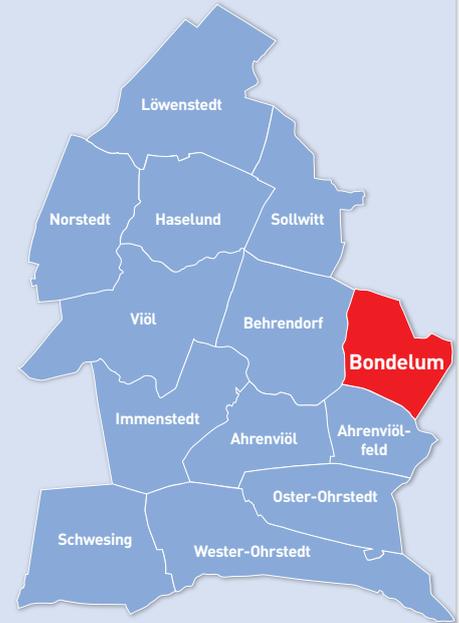


## ETB Landtechnik

**ETB Landtechnik Ernst Thomsen Bondelum · Norderweg 3  
25850 Bondelum · Telefon (0)4843 / 12 02**

## Gemeinde Bondelum

In dieser Serie stellen sich alle 6 Wochen die Gemeinden des Amtes Viöl vor (alphabetische Reihenfolge).



**Bürgermeister:**  
Hans-August Carstensen

**Fläche:**  
917,8426 ha

**Einwohnerzahl:**  
176 (31. März 2014)

**Ortsteile:**  
keine

**Haushaltungen:**  
85

**Ältester Einwohnerin:**  
87 Jahre

**Altersdurchschnitt:**  
43,10 Jahre

**Kindergarten:** Evangelischer Kindergarten in Behrendorf, 19 genehmigte Plätze für 1 – 6 jährige Kinder  
22 Aktive

**Freiwillige Feuerwehr:**

**Vereinsleben:** 4 eingetragene Vereine und Verbände

**Landwirte:** 10

**Gewerbebetriebe:** 14

**Windkraftanlagen:** 1

**Bilanz (31. Dez. 2012):** Die Bilanz einer Kommune bewertet jeweils zum 31.12. eines Jahres die Vermögensbestände und den Bestand an Verbindlichkeiten.

Aktiva	Euro	Passiva	Euro
Anlagevermögen	119.601,48	Eigenkapital	215.014,00
Umlaufvermögen	98.047,02	Verbindlichkeiten	970,46
Aktive Rechn.-abgrenzung	34.430,13	Sonderposten	36.094,17
		Rückstellungen	0
		Passive Rechnungsabgrenzung	0
<b>Summe Aktiva</b>	<b>252.078,63</b>	<b>Summe Passiva</b>	<b>252.078,63</b>

Die linke Seite der Bilanz (Aktiva) zeigt die Mittelverwendung, die rechte Seite (Passiva) informiert über die Mittelherkunft. Insgesamt gilt, dass beide Bilanzseiten wertmäßig stets gleich sein müssen.

### Realsteuerhebesätze

**Grundsteuer A:** 280 v. H.

**Grundsteuer B:** 290 v. H.

**Gewerbesteuer:** 320 v. H.

### Hundesteuer

**1. Hund / 2. Hund** 40 EUR / 60 EUR

**jeder weitere Hund** 100 EUR

**Aktuelle Baugebiete:** Lückenbebauung

**Besonderheiten/ Sehenswürdigkeiten:** Bürgerwindpark „Ipland“ mit Nachbargemeinden Ahrenviölfeld und Tarp

**Internetadresse:** [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de)

## Veranstaltungen Behrendorf

### Gemeinde Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen  
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf  
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,  
E-Mail: carstensen-j@t-online.de,  
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



### HASELUND

## Veranstaltungen Haselund

- 19.06. 17:00, Aufbau Kinderfest, Schule
- 20.06. Kinderfest, Schule
- 22.06. 15:30, Blutspenden, DRK, Schule Viöl
- 27.06. Haselund Fete, Bude Haselund
- 27.06. 20:00, Jubiläumsball, FF Löwenstedt, Friedensburg
- 01.07. 19:30, GV-Sitzung, Gemeinde, Dörpshus
- 04./05.07. - Amtringreiten, Ringreiter, Sollwitt
- 04.07. Fete Löwenstedt
- 05.07. 14:00, Poolparty, Förderverein Schwimmbad

### Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen  
Löwenstedter Staße 27, 25855 Haselund  
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195  
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de  
Internet: www.haselund.de



- 11. / 12.7. Kinderamtringreiten, Ringreiter Sollwitt
- 01.08. 19:30, Schützenfest, Friedensburg

## Beachvolleyball beim 4-Dörfer-Fest

Acht Mannschaften meldeten sich zum Turnier um das neue Beachvolleyballfeld der „Löwenstedter Mitte“ offiziell einzuweihen.

Nach einem spannenden Wettkampf konnten folgende Sieger ermittelt werden:

- Platz „Die Dritte“
- Platz „Spielt gegen“
- Platz GV/FF Sollwitt
- Platz GV Norstedt

Der Wanderpokal des Titelverteidigers „Wind Löwenstedt“ von 2013 ging an den Sieger „die Dritte“.



Die zweitplatzierte Mannschaft „Spielt gegen“ errang den Wanderpokal 2. Platz, gestiftet vom Haselunder Feten-Ausrichter „Haselunder Bude“. Ebenso stifteten sie die beiden Spielbälle die



an den dritten und vierten Sieger gingen. Ein großes Dankeschön an den Spielleiter Markus Möller, der souverän den Ablauf des Turniers organisierte und für das Einhalten der Regeln sorgte.

Der ausführliche Bericht über das 4-Dörfer-Festes folgt in der nächsten Ausgabe des Amtsblattes.

## Gartenholz Kiehne



**Carports & Gartenhäuser · Terrassenüberdachungen · Zäune · Pflasterungen**  
**Erd- & Minibaggerarbeiten · Gartenbau · Kaminöfen**

**Tel. 04843 / 20 56 04 · Handy: 0171 / 48 76 521**

## Veranstaltungen Immenstedt

- 16.06. Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30, Dörpshuus
- 21.06. Kirchfest mit Sommerkonzert und Grillabend,  
14:00, Schwesing, Pastoratswiese
- 28.06. Waldgottesdienst, mit Taufe, Immenstedter Wald
- 05.07. Amtsringreiten, 8:00, Sollwitt
- 07.07. Spielnachmittag, 14:30, Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 11.07. Kinderfest, 13:00, Dörpshuus / Sportplatz
- 12.07. Amtskinderringreiten, 9:00, Sollwitt
- 21.07. Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30, Dörpshuus
- 25.07. Spiel ohne Grenzen Immenstedter Bude, Dörpshuus / Sportplatz

Gemeinde

## Immenstedt

Bürgermeister Johannes Feddersen  
Hauptstraße 53 a, 25885 Immenstedt  
Tel.: 04843 27967  
E-Mail: h.feddersen@web.de



## Foxi war der Hit im Immenstedter Bienenkörbchen

22 kleine Bienen umschwirren Foxi, doch er blieb die Ruhe selbst. Am 20. Mai startete im Bienenkörbchen, Kindergarten Immenstedt das Projekt „Vom Umgang mit dem Hund“. Karin Fock aus Husum besuchte uns mit ihrem Golden Retriever Foxi, um uns zu erzählen, was ein Hund mag und was nicht. Dieses Projekt sollte den Kindern auf der einen Seite die Angst vor dem Hund nehmen und auf der anderen Seite aber auch Respekt dem Tier gegenüber vermitteln. 3 Tage kam Foxi und übte geduldig mit den Kindern. Sie durften Foxi an der Leine führen, Hol- und Bringspiele mit dem Ball machen und zuschauen



wie der schlaue Hund Befehle umsetzte. Am letzten Tag gab Foxi dann zum Abschied noch das Pfötchen und die Begeisterung der Kinder erreichte ihren Höhepunkt. Ein gemeinsames Würst-



chenessen mit den Eltern, bei dem alle offenen Fragen von Karin beantwortet wurden, beendete unser Projekt. Das größte Kompliment machte die kleine Maite dem Hund mit einem aktuellen Lied mit verändertem Text, welches lautete: „Foxi schenk mir ein Foto“.

Physikalische  
Therapie  
Haselund

Inhaber: Martin Steffen

**Pyhsiotherapeut/in**

für zunächst drei  
Nachmittage  
gesucht

Telefon 04843 / 2044748

Anzeigen- und  
Redaktionsschluss  
ist der 15. Juli 2015.

HELFEN · PFLEGEN · BERATEN



[www.apjc.de](http://www.apjc.de)



**AMBULANTE PFLEGEDIENSTE**  
Johannes Carstensen GbR

Löwenstedter Straße 18  
25855 Haselund

**DE KOLLUNDER GbR**

Essen auf Rädern · Partyservice  
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Tel.: 04843-1224

Fax: 04843-27222

E-Mail: [info@apjc.de](mailto:info@apjc.de)



## Veranstaltungen Löwenstedt

- 20.06. Schule/Eltern: Kinderfest vorm. Spiele, nachm. Umzug und Tanz bei Friedensburg  
 21.06. Förderv.Kapelle: Tag an der Kapelle  
 22.06. DRK: Blutspenden von 15:30 -19:30 in der Schule Viöl  
 23.06. Sozialverband: Ausflug, 13:00 Uhr  
 26.06. Feuerwehr: 125 Jähriges Jubiläum, Umzug und Empfang ab 18:30 Uhr  
 27.06. Feuerwehr: Tag der offenen Tür, am Gerätehaus 10:00-16:00 Uhr.  
 Abends ab 20:00 Uhr Festball, Friedensburg  
 04.07. Amtsringreiten in Sollwitt  
 04.07. Löw./Fete: Fete mit Siegerehrung von der Orientierungsfahrt

### Gemeinde Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen  
 Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt  
 Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870  
 E-Mail: norderkerns@aol.com



- 05.07. Ringreiter, Kinderamtsringreiten in Sollwitt  
 24./25.Jul. - Friedensburg, Schützenfest

## Fußballschule der FC St. Pauli Rabauken beim SV Blau-Weiß Löwenstedt

In den Frühlingsferien fand die Fußballschule der "Rabauken" des FC St. Pauli auf dem Auwiesenplatz in Löwenstedt statt. Campleiter Christian Klose, der auch Sportlicher Leiter der Fußballschule ist, war mit 4 weiteren Trainern zum Trainingscamp angereist, das täglich vom 15. – 17.04.2015 (09.30 – 16.00 Uhr) auf dem Platz in Löwenstedt stattfand. Paul Kötz, Jonas Wolter, Felix Beyer, Burhan Öztürk und Christian Klose haben ein umfangreiches Trainingsprogramm mitgebracht. Langeweile kommt da bei den 74 Kids nicht auf. Die weiteste Anreise hatten Simon Osbahr aus Lübeck und Maximilian Kinkel aus Itzehoe. Zweidrittel der Teilnehmer kommen aus der SG LGV Obere Arlau und die weiteren Kids aus den umliegenden Vereinen. "Mit der Teilnehmerzahl seid ihr in Löwenstedt in unserer Fußballschule ganz oben dabei", so Klose.

Alle „Rabauken“ wurden zunächst mit einem Trikot, Hose und Stutzen – natürlich in St. Pauli-Look und mit eigener Wunschnummer und Name – eingekleidet und für das stramme Training gab es obendrauf eine Trinkflasche. Mittags wurden die Nachwuchs-



fußballer vom Partyservice „De Kollunder“ mit sportlichen Gerichten versorgt. Jugendobmann Hermann Overmann und Jugendwart Maik Christiansen haben das Trainingscamp nach Löwenstedt geholt. Hermann und seine Frau Dagmar haben den Trainern die Organisation in Hintergrund während des Camps abgenommen und standen Trainern und Spielern rund um die Uhr mit Rat und Tat zur Seite. Campleiter Klose bedanke sich beim Verein BW Löwenstedt und bei den Organisatoren. "Besonders bedanken möchte ich mich aber bei den Kindern! Ihr wart alle super interessiert und sehr lernfreudig – es hat uns sehr viel Spaß gemacht!", rief Christian den Rabauken entgegen. Eine tolle Aktion hatte dann noch der Förderverein des SV BW Löwenstedt für die Kinder mitgebracht. Jeder Spieler der SG LGV Obere Arlau bekam noch einen Zuschuss in Höhe von 10,00 EUR mit nach Hause. Mitglieder des Fördervereines bekamen sogar 20,00 EUR. Damit hat der Förderverein diese Aktion mit 500,00 EUR unterstützt, wofür sich die Jugendfußballer der SG LGV recht herzlich bei Willi Brummund und seinem Team bedanken! Die ersten neuen Mitglieder im Förderverein konnten wir dadurch bereits aufnehmen. Es freut uns, wenn unsere Arbeit bei den Eltern so gut ankommt. Sicherlich wird es eine Wiederholung der Fußballschule geben (Turnus alle 2 Jahre?), denn die Zusammenarbeit mit dem FC St. Pauli macht wie auch schon im letzten Jahr zum Testspiel allen Seiten sichtlich Spaß.

### Für jeden das Richtige ...



Gartengeräte von efco  
im Grünen zu Hause

[www.efco-motorgeraete.de](http://www.efco-motorgeraete.de)

Carstensen Landtechnik  
25855 Haselund  
Tel. 04843-597

 **efco**  
our power, your passion

Fotos unter folgendem Link: [www.rabauken.fcstpauli.com/fussballschule/gallery/14336\\_142](http://www.rabauken.fcstpauli.com/fussballschule/gallery/14336_142); Hermann Overmann und Maik Christiansen

# 1. Boule-Turnier der Löwenstedt Fete e.V.



Am 3. Mai veranstaltete die Löwenstedt Fete e.V. erstmals ein Boule-Turnier auf dem neu errichteten Bouleplatz in der „Dorf Mitte“. 32 Mannschaften aus allen Altersklassen mit je 4 Mitgliedern und durchaus einfallsreichen Teamnamen traten hier vor zahlreichen Zuschauern und strahlendem Sonnenschein gegeneinander an.

Den umjubelten 1. Platz sicherte sich das Team „Löwenstedt Loch“, welches am Ende einen Gutschein über 10 halbe Hähnchen von der Bäckerei Beck in den Händen halten durfte. Die Preise für die Plätze 2 bis 4 holten sich die Teams „The Bouling Stones“, „De Utflügler“ und „Die Eisenharten“.

Der Erlös aus den Einnahmen vom Wurst-, Kuchen- und Getränkeverkauf ging an die Löwenstedt Fete, die am 4. Juli 2015 ihr 20. Jubiläum feiern wird und sich für dieses Ereignis ein besonderes Programm ausgedacht hat. Die nordfriesische Band „Ceenot71“ wird mit ihrem Cover-Rock-Programm aus 50 Jahren Musikgeschichte ab ca. 20 Uhr ein Konzert geben. Die Löwenstedt Fete freut sich bereits auf dieses Ereignis und erhofft sich ein großes Publikum.

Großer Dank geht an die Bäckerei Beck, den Reitclub Blau-Weiß, der Freiwilligen Feuerwehr, den zahlreichen Kuchen Spendern und Helfern, die unterstützend zum Erfolg des Turniers beigetragen haben.

**Baugeschäft Hans Clausen** G. BECK  
 110 Jahre Meister- und Innungsbetrieb  
 Beratung Planung Ausführung  
 - Schlüsselfertige Häuser  
 - Landwirtschaftliche Bauten  
 - Gewerbliche Bauten  
 Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498  
*Hans sanieren - profitieren!*

**Friedensburg**  
 Ihre Gaststätte in Löwenstedt

- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn
- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Offener freier Hotspot

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen  
 Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27  
 www.friedensburg-loewenstedt.de · uwe-thomsen-best@gmx.de

Naturkosmetik erleben  
**Hautnah**

**Kosmetik für heilende Berührung.**  
*Gönne Dir eine Kosmetikbehandlung,  
 bei der Heilenergie fließt.*

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346  
**Hannelore Lorenzen**  
 Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe**  
 - die am 1. August 2015 erscheint -  
 ist der 15. Juli 2015.

Reisedienst & KFZ-Werkstatt **NISSEN & SOHN**

**Immer mobil – sicher ans Ziel!**

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren  
 KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

**Nissen & Sohn GmbH**  
 Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt  
 Reisedienst: 04843 · 20 50 133  
 Werkstatt: 04843 · 2212

[www.bus-nissen.de](http://www.bus-nissen.de)  
[www.kfz-nissen.de](http://www.kfz-nissen.de)

## Veranstaltungen Norstedt

Jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln  
 Jeden zweiten Dienstag im Monat Spielenachmittag  
 Jeden vierten Donnerstag im Monat Wochenmarktfahrt mit dem Bürgerbus

20.06. Schützenfest  
 09.07. ab 09:00 Uhr Seniorenfahrt  
 11/12.07. 24-Std.-Lauf Husum Jahnsporplatz  
 21.07. Busplatzfest

## Düt und Dat ut Norstedt

**Wir gratulieren unseren diesjährigen Konfirmandinnen Ines Lorenzen, Gönna Carstensen und Christin Holeschovsky und wünschen ihnen auf ihrem weiteren Lebensweg alles Gute.**

### Jugendgemeinderat-Neuwahlen (Bericht von Gunnar Jensen)

Am 19. April wurde der Jugendgemeinderat Norstedt neugewählt. Wie vorher angekündigt, hatte das Wahllokal von 10.30-12.00 h und von 15.00-16.30 h geöffnet. Dieses wurde auch gut besucht. Es standen 12 Bewerber als Jugendgemeindevorteiler zu Verfügung. Als am Ende des Tages die Stimmen ausgezählt wurden, stand fest, dass sich der Jugendgemeinderat für die nächsten 2 Jahre aus folgenden Kindern/Jugendlichen zusammensetzt: Lars Kniese, Derya Benett, Gönna Carstensen, Silas Caspersen, Marco Kniese, Jördis Thomsen, Jesse Caspersen, Vilje Caspersen und Gunnar Jensen. Der neugewählte Jugendgemeinderat hat sich ein paar Tage nach der Wahl bereits getroffen und die Posten gewählt.

**Gemeinde  
Norstedt**

Bürgermeister Harry Thomsen  
 Süderende 3, 25884 Norstedt  
 Tel.: 04843 2194  
 E-Mail: [harry-thomsen@t-online.de](mailto:harry-thomsen@t-online.de)



Am 24. April fand dann die Jahreshauptversammlung statt. Bei dieser Veranstaltung hat der bisherige Jugendgemeinderat das letzte Jahr (2014) vorgestellt. Zur Vorstellung gehörten alle Handlungen des Jugendgemeinderates, unter anderem:

- Aufbau eines Jugend-Treffs in Norstedt
- Organisation von Events wie, Public Viewing oder Tischfußball-Turnier
- Verbreitung von Jugendgemeinderäten
- Und vieles mehr

Bei der Jahreshauptversammlung galt es, mehreren Personen Danke zu sagen. Zum einen dem Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen. Ein besonderes Dankeschön galt aber unserm Bürgermeister Harry Thomsen, da er immer ein offenes Ohr hat und sich mit einem großen Zeitaufwand und Engagement für den Jugendgemeinderat und deren Ziele einsetzt. Als kleine Anerkennung überreichte Gunnar Jensen dem Bürgermeister einen Präsent-



**Von schlüsselfertig  
bis Ausbauhaus**



**sind wir ein  
starker Partner**

**Jens  
Jensen**

**Bauunternehmen GmbH**

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

**Hausbesichtigung  
auf Wunsch**

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl  
 Tel. (04843) 1061 · [JensJensen@t-online.de](mailto:JensJensen@t-online.de)  
[www.jens-jensen-bau.de](http://www.jens-jensen-bau.de)

**Kfz-Service in Viöl**  
*Kiek doch mol in!*





**Autohaus Jensen**  
**GmbH & Co.KG**

Raiffeisenstrasse 1 · 25884 Viöl · Tel.: 04843/2044-0  
 e-Mail: [info@autohaus-jensen.de](mailto:info@autohaus-jensen.de)

**[www.autohaus-jensen.de](http://www.autohaus-jensen.de)**



korb. Damit wurde auch der bisherige Jugendgemeinderat verabschiedet und der neugewählte mit den Posten vorgestellt.

Gunnar Jensen wurde wieder 1. Vorsitzender. Er wird vertreten durch den 2. Vorsitzenden Lars Kniese. Um den Vorstand komplett zumachen, wurde Jesse Caspersen als 3. Vorsitzenden gewählt. Zur neuen Kassenwartin wurde Gönna Carstensen gewählt. Sie wird von den beiden Kassenprüfern Jesse Caspersen und Silas Caspersen kontrolliert. Als Protokollführer wurde Marco Kniese wiedergewählt.

Der Jugendgemeinderat hat sich auch schon für das kommende Jahr viel vorgenommen. Zum einen wollen wir eine Satzung aufstellen, die den Jugendgemeinderat präzisiert und die Zusammenarbeit erleichtert. Des Weiteren haben wir uns zum Ziel gesetzt, dass sich mehr Jugendgemeinderäte in der Umgebung gründen. Bei dieser Gründung steht der Jugendgemeinderat selbstverständlich mit Hilfe zur Verfügung. Wir erhoffen uns, so ein Netzwerk von Jugendgemeinderäten aufzubauen.

**Die geplante Fahrradtour (02.07.2015) findet dieses Jahr aus versicherungstechnischen Gründen nicht statt.**

## 22 Kisten gestapelt beim Kinderfest

Nachdem es vormittags noch regnete, gab es Bedenken, ob wieder improvisiert werden muss? Aber zum Glück hatte Petrus mit den Norstedter und Spinkebüller Kindern ein Einsehen und schickte uns den ganzen Tag lang keine Regenwolken mehr vorbei! Genau richtig für einen Umzug durch das Dorf mit dem Feuerwehrmusikzug Viöl. Die noch amtierenden Königspaare wurden abgeholt und nach der Ansprache des Feldführers Gunnar Jensen ging es dann zum Festplatz. Dort begrüßte Roland Thomsen alle recht herzlich und wünschte allen Kindern viel Spaß und Glück bei den Spielen.

Beim traditionellen Göbelfahren und Go-Kart-Ringstechen waren sie voll bei der Sache. Mit einem Flummi-Glücksspiel, verschiedenen Wurfspielen und dem Maßkrugkegeln, das wir aus Löwenstedt ausgeliehen hatten, ging es weiter. Neu war auch ein eigens für das Kinderfest angeschafftes Spiel, Tumbling Dice, das schon bei Schlag den Raab für Furore gesorgt hatte. Die Kindergar-

## Eröffnungsfeier der Geben- und Nehmen-Hütte

(Bericht und Bilder von Maike Hi.)

Am 23.5.15 haben wir unsere Geben- und Nehmen-Hütte eingeweiht. Nach einer Begrüßung dankte Harry nochmal allen freiwilligen Helfern für ihren Einsatz beim Aufbau der Hütte. Maike Th. hat für die Hütte zwei Schilder gefertigt. Vielen Dank dafür.

Einige Gäste hatten schon Schätze von zuhause mitgebracht, die sogleich in der Hütte eingeordnet wurden. Einiges fand schon am Abend neue Besitzer. So soll es sein. Danach wurde gegrillt und wir wurden vom Jugendgemeinderat bestens bewirtet.

Alles lief wie am Schnürchen, das Festkomitee, bestehend aus Kirsten, Cule, Renate, Harry und Jonny hatte alles gut vorbereitet. Danke schön.

Nun hoffen wir, dass der eine oder andere beim Spaziergang mal reinschaut, was reinlegt, rausholt oder einfach mal schaut.

Wir wünschen Euch einen schönen, erlebnisreichen Sommer

**Eure Karla-Kolumna-Redaktion**



  
**WOLFGANG  
CARSTENSEN**  
BAUUNTERNEHMEN

Löwenstedter Str. 20 · 25955 Haselund  
Tel. 0 48 43-22 86 · Mobil 0172/416 46 38 · Fax 0 48 43/435  
www.wolfgang-carstensen.de

## IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND

**E Frischemarkt  
Spingel**  
Edeka

Hauptstraße 12 · 25855 Haselund  
Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36  
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeauschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle · Geldautomat

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

**Parkplatz direkt vor der Tür**



tenkinder waren beim Schwiensteken, Wasserbomben werfen und einer Schatzsuche voll im Wettbewerbsfieber. Nach dem Umstechen standen die neuen Majestäten fest. Das Königspaar der Jüngeren war Isgard Thomsen und Marlon Ziegner. Den ersten Platz belegten Carolin Thomsen und Finn-Luca Lepke. Zweite wurde Lina Benett und Dritte Djamina Benett. Bei den Großen erhielt das Geschwisterpaar

Svea und Lasse Benett die Königsschärpe. Den 1. Platz belegten Vilje Caspersen und Marten Züchting, den 2. Platz erreichten Rena Carstensen und Gunnar Jensen und der 3. ging an Elin Hansen und Finn Sönksen. Bei den Kindergartenkindern hatte Lasse Ingwersen die Nase vorn, vor Tamme Hansen und Jorve Thomsen.

Dann konnte mit dem Kisten stapeln begonnen werden. Viele wagten sich hierbei in Schwindel erregende Höhen. Hierbei lieferten sich Silas Caspersen (Endstand: 22 Kisten) und Jesse Caspersen (20 Kisten) ein Kopf an Kopf Rennen, gefolgt von Thore Hansen (19 Kisten), der ganz zum Schluss noch von Volker Carstensen (20 Kisten) überholt wurde.

Außerdem konnte das Preisarten und -kegeln für alle wie immer stattfinden. Hierzu und zum Grillen und Zuschauen waren viele Gäste aus dem Dorf ge-

kommen, was die Kinder und Eltern sehr gefreut hat.

Im Zelt und auf dem Rasen wurde bei Musik und „Germany's Next Topmodel“ (Norstedt's Next Topmodel wurde Isgard Thomsen) gefeiert. Es folgte der Ehrentanz und ein Elterntanz, die Preisverleihung der Abendspiele und zum Abschluss wurde traditionell mit Laternenlicht das Lied „Kein schöner Land“ gesungen.



Der Festausschuss bedankt sich bei allen Helfern, Zuschauern und den Sponsoren: Denen, die div. Dinge kostenlos zur Verfügung stellen, all jene, die das Fest mit großzügigen Spenden unterstützen, aber auch all denen, die auf ihr Wechselgeld, Preisgeld oder auch nur auf das Pfandgeld zugunsten des Kinderfestes verzichten! Vielen Dank!

## Erweitertes Kinderfest 2016

Liebe Omas und Opas! Wie ihr schon auf dem Kinderfest hören konntet, gibt es 2016 eine Neuregelung! Alle Eure Enkelkinder, auch wenn sie nicht in Norstedt oder Spinkebüll wohnen, sind im nächsten Jahr herzlich eingeladen, am Kinderfest bei uns teilzunehmen!

Versprochen werden spannende Spiele und Wettkämpfe (z.B. gegen die eigenen Cousins und Cousins), ein Geschenk (kleiner Unkostenbeitrag), Musik und jede Menge Spaß! Dabei werden bei den Eltern sicher noch mal viele Erinnerungen an ihre eigene Kinderfestzeit in Norstedt wach.

Also, wenn du deine Wurzeln in Norstedt oder Spinkebüll hast, sei dabei!!



www.sky-schmidt.de

Lebensmittelverbrauchermärkte

Jübek · Treia · Eggebek

Für Ihre Party:  
Kühlhängerverleih

**SCHMIDT**

Jübek Tel. 04625-216 · Treia Tel. 04626-189655 · Eggebek 04609-9526234

**TAXI**  
**Köster**  
**04843/27100**

## Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

- 13.06. Rockfete in Wester-Ohrstedt
- 21.06. 18.00 Uhr, Sommerkonzert der Kirche mit anschl. Grillabend
- 09.07. Schulfest, Grundschule Ohrstedt
- 28.07. DRK-Lotto, Engelsburg

Gemeinde

### Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels

Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt  
Tel.: 04847 1269, Handy: 0152 53803391  
E-Mail: mibartels@gmx.de



## Ausflug in den Hochseilgarten nach Altenhof

Ganz zur Freude von 22 Kids im Alter von 6 bis 14 Jahren, starteten wir mit 6 Betreuern unseren Ausflug in den „Hochseilgarten Altenhof“ nach Eckernförde. Vor Ort wurden wir in 2 Gruppen aufgeteilt und nach einer fachkundigen Einweisung und Anlegen der Sicherheitsgürtel entsprechend vergurtert und verzurt. Nachdem alle den Sicherheitscheck bestanden hatten, starteten wir in die ersten vorsichtigen Höhen. Naja, -WIR- ist nicht ganz richtig... ich habe mir das Ganze vom Boden aus angesehen... einer musste ja schließlich den Überblick behalten... was sicherlich nichts mit meiner Höhenangst zu tun hatte... nein nein.

Von Baum zu Baum schwingend, wackelige Hängebrücken bezwingend, bis



in schwindelerregende Höhen kletternd oder mit dem Mountainboard durch die Lüfte schwingend... genau so konnten wir die Kids erleben. Ich denke, der eine oder andere ist dabei weit über sich hinaus gewachsen. Besonders die Jüngsten unter den Kids mussten sich dabei besonderen Herausforderungen stellen, da der Kraftaufwand doch nicht zu unterschätzen ist. Da wir aber ganz tolle Be-



treuer dabei hatten, war auch dies kein Problem.

Ich muss sagen, ich habe dabei das eine oder andere Mal sorgenvoll in den Himmel geschaut, doch der Wettergott hatte ein Einsehen. Zwar keine Sonne und bei 11 Grad auch nicht besonders kuschelig aber immerhin soweit ganz in Ordnung.

Nach einigen kräftezerrenden Runden in dem bis zu 25 Meter hohen Parcours, wurde sich mit Kaffee und Kuchen erst einmal gestärkt. Es machte einen riesen Spaß und war nicht nur für die Kinder jedes Mal erneut eine Herausforderung, die Sequenzen zu meistern. Dabei merkt man doch sehr deutlich, dass man ohne Teamwork und gegenseitige Hilfestellung nicht besonders weit kommen würde.

Völlig erschöpft machten wir uns dann nach 4 aufregenden Stunden wieder auf den Heimweg. Nach der Rückkehr haben wir gemeinsam gegrillt und den Tag noch einmal Revue passieren lassen.

Es gibt doch wirklich nichts Schöneres, als am Ende eines so abenteuerlichen Tages in strahlende Gesichter der Kids zu schauen...

Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieberatung \* Thermographie  
Energetische Gebäudesanierung

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)



## Dachdeckerei

Bauklempnerei

Zimmererarbeiten

- Dacheindeckung
- Fassadenbau
- Sanierung
- Reparatur
- Gaubenerstellung
- Abbund

**Stefan Leve** GmbH

Norderstraße 5 · 25855 Haselund  
Tel. 0 48 43-28 03 81 + 01 72-4 50 33 81  
Fax 0 48 43-28 03 82

## Seniorenausflug nach Dithmarschen

Der Ausflug ist bis ins kleinste Detail geplant, die Reiselust geweckt und dann... los ging's. Mit einer gut gelaunten rund fünfzigköpfigen Reisetrippe machten wir uns mit dem gecharterten Reisebus auf die Socken nach Dithmarschen. Auf dem Programm stand unter anderem die landwirtschaftliche Entwicklung zwischen 1870 und der Gegenwart. Anschauungsmaterial dazu gab es reichlich bei unserem ersten angesteuerten Reiseziel dem „Landwirtschaftlichen Museum“ in Meldorf.

Während ich das ein oder andere Mal fragend vor den Gerätschaften stand, hatte ich den Eindruck das unsere Reisetrippe höchstpersönlich die Führung durch das Museum übernahmen. So blieb keiner der dort ausgestellten Raritäten ohne eine genaue Analyse zu den damaligen Einsatzbereichen. Kaum vorstellbar wie zu den damaligen Zeiten die Felder bewirtschaftet wurden, wenn man dazu heute im Vergleich die großen Maschinen vor Augen hat. Da wird einem erst bewusst welchen enormen Strukturwandel wir in den letzten 60 Jahren erlebt haben.

Nach dem Mittagessen im „Nindorfer Hof“ haben wir den NABU besucht, der uns in dem Ausstellungshaus „Wattwurm“ Informatives über den „Meldorfer SpeicherkooG“ sowie seinen Naturschutzgebieten dem „Kronenloch“ und dem „Wöhrdener Loch“ geboten haben. Aufgrund dem dann leider einsetzenden Regen mussten wir auf eine naturnahe Führung in dem besagten Gebiet verzichten.

Ein leckeres Tortenbuffet wurde uns danach im Hof Cafe „Fünf Linden“ in Hemmingstedt geboten, bevor wir uns frisch gestärkt die im Ort ansässige Tomaten- und Paprika Gewächshausanlage „Vitarom“ im Zuge einer großartigen und interessanten Führung angesehen haben. Zahlreiche Strauch- und Cher-



rytomaten sowie Paprikapflanzen warten dieser Tage auf ihre Ernte. Damit die Treibhauspflanzen gedeihen, muss natürlich auch die Temperatur stimmen. Tagsüber liegt die höchstens bei 27 Grad, nachts kühlt es auf etwa 12 Grad ab. Geheizt wird mit der Abwärme aus der benachbarten Raffinerie. Da lässt es sich denken, dass wir gänzlich ins Schwitzen kamen, bevor uns noch ein Einblick in die kühlen Lagerhallen gestattet wurde. Eine kleine Kostprobe der leckeren frisch geernteten Strauchtomaten überzeugte uns von der Qualität und rundete damit den bereits schon letzten Teil der Reise ab.

Der Gemeindeausflug näherte sich dem Ende zu und wir konnten zufrieden feststellen, dass es allen gefallen hat. Vielleicht waren unter den heute erfahrenen Anbautipps durchaus hilfreiche Informationen dabei, die in den heimischen Gärten gleich umgesetzt werden konnten.

## Neuerrichtung Storchennest im Schwabstedter Damm

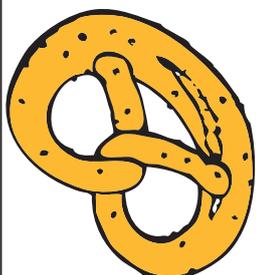
Ich diesem zeitigen Frühjahr 2015 hat die Gemeinde Oster-Ohrstedt das Storchennest im Schwabstedter Damm erneuern lassen. Unter Zuhilfenahme der Firma Thomas Ritter aus Treia wurde das genau nach Maßgabe gebaute Gestell für die neue Behausung des jedes Jahr wiederkehrenden Storchenspaars in die Lüfte befördert und auf dem dafür vorgesehen Mast befestigt. Die ganze Aktion fand unter den strengen Augen des in sicherer Entfernung befindlichen Storches statt, der sich die renovierte Behausung nach erfolgter Fertigstellung



gleich noch mal aus der Nähe etwas genauer anschaute. Bereits kurz nach Rückzug der helfenden Hände bei diesem Projekt schien die Bauabnahme der neuen Bewohner ohne Mängelbemerkung



von statten gegangen zu sein, denn dann erreichte uns bereits die Meldung des gerade vollzogenen Einzuges. Bleibt nur noch zu hoffen, dass der ersehnte Nachwuchs sich ebenso wohlfühlt.



**Bäckerei Hansen**  
**Jes Christian Hansen**  
**Westerende · Viöl**  
**Tel. 0 48 43 / 13 44**

*Wir backen  
nach alten  
Hausrezepten!*

**Anzeigen- und  
Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 1. August 2015  
erscheint -  
ist der 15. Juli 2015.**

## Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Zur Frühlingsveranstaltung hatten gut zwanzig Landfrauen den Weg in den Westerkrog nach Wester-Ohrstedt gefunden, wo Andrea Maggaard, Transplantationsbeauftragte des Husumer Kreiskrankenhauses, einen Vortrag über ein so wichtiges Thema wie Organ- und Gewebespende hielt. Sie informierte über die Gesetzeslage, den gesamten Ablauf einer Organspende und ging auf die vielen Fragen, die die Zuhörerinnen hatten, ein. Frau Maggaard warb dafür, sich mit dem Thema „www.organspende-info.de“ Organ- und Gewebespende auseinanderzusetzen.



„Es ist viel wahrscheinlicher, dass Sie zum Organempfänger als dass Sie zum Organspender werden.“ Mit einem Organspendeausweis sollte man seinen Willen für oder gegen eine Spende

verbindlich festhalten und somit den Angehörigen im Fall der Fälle die schwierige Entscheidung abnehmen. Während des Vortrags ging eine Spendendose rum. Über siebzig Euro kamen für "Ärzte ohne Grenzen" zusammen, für die Frau Maggaard in den letzten Jahren in Afghanistan und Papua-Neuguinea war.



Auf dem Bauernmarkt Viöl haben die Landfrauenvereine Ohrstedt, Viöl und Ostenfeld wieder das Landfrauencafe im Feuerwehrgerätehaus betrieben. Die Gäste konnten wählen zwischen be-

legten Brötchen, Sahnetorten, roter Grütze und Waffeln, dazu Kaffee, Pharisäer oder Milchmixgetränke - alles hat gleichermaßen gut geschmeckt. Wie immer hat die Zusammenarbeit hervorragend geklappt.



Sportlich ging es einige Tage später weiter: Jörg Gildehorn, Gesundheitscoach und Massagetherapeut, stellte im Dörpshus in Oster-Ohrstedt Smoveys vor. Smoveys sind Ringe, die aus einem Spiralschlauch mit innenliegenden Stahlkugeln bestehen. Durch die Bewegung entwickeln die Kugeln eine Frequenz, die dem Taktmuster des Menschen entsprechen. Jörg Gildehorn beschrieb in seinen Ausführungen die vielen gesundheitlichen Vorteile, die sich durch die Bewegung mit den Ringen und die Vibrationen ergeben. Die Landfrauen hatten sehr viele Fragen, so dass dann fast die Übungsstunde zu kurz kam.

Aus diesem Informationsnachmittag ist ein Lauftreff entstanden: Montagnachmittags, 14.00 Uhr, treffen sich Interessierte beim Forsthaus in Ahrenviöl, um eine Stunde zu laufen und Übungen zu machen. Weitere Infos bei Kirstin Carstensen, Telefon 04847-243 oder 0160-97929834.

Ein Ausblick auf das Programm:  
23. Juni 2015 - Fahrradtour zur Ostenfelder Meierei  
Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internetseite: [www.lfv-ohrstedt.de](http://www.lfv-ohrstedt.de).

### Ein Ausblick auf das Programm:

23. Juni 2015 - Fahrradtour zur Ostenfelder Meierei

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internetseite: [www.lfv-ohrstedt.de](http://www.lfv-ohrstedt.de).

**H & P**  
STEUERBERATER  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

**LBBV**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Landwirtschaftliche Buchstelle

**Hans-Dieter Hansen**  
Steuerberater

**Kirsten Petersen**  
Steuerberaterin

**Fin Schauer**  
Steuerberater

**Ulf Volquardsen**  
Steuerberater

*Wir sind Ihr  
Steuervorteil!*



Westerende 43 • 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20  
[info@steuerberater-vioel.de](mailto:info@steuerberater-vioel.de) • [www.steuerberater-vioel.de](http://www.steuerberater-vioel.de)

**DACHDECKEREI • ZIMMEREI**

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmerarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik

**DACHDECKEREI**  
Maik  
**Timmsen** GmbH & Co. KG  
Mittweg 9a • 25855 Haselund • [www.timmsen-dach.de](http://www.timmsen-dach.de)  
Telefon 048 43/205 9095 • Mobil 0172/823 47 68

**cewe-print.de**  
Ihr Online Druckpartner

## Veranstaltungen Schwesing

- 17.06. Seniorentreff
- 21.06. Sommerkonzert Kirche m. anschl. Grillen
- 26.06. Schulentlassungsfeier Ohrstedt
- 01.07. Seniorentreff
- 04.07. Grillen SoVD
- 15.07. Seniorenfahrt ins Blaue
- 17.07. Feuerwehr Grillen ab 19 Uhr am Gerätehaus
- 26.07. Lotto: DRK in Engelsburg
- 20.07. bis 28.08. Sommerferien...

## Kurznachrichten aus Schwesing

Der „**2. Schwesinger Straßenflohmarkt**“ war noch besser besucht als im letzten Jahr! ...und somit ein voller Erfolg für alle Beteiligten. Kein Regen, die Sonne schien und sehr viele Einheimische und Gäste trabten durchs Dorf. Zeitweise war in den Nebenstraßen selbst für PKW kein Durchkommen...

Trotz „Sonntagabend um 18.30 Uhr“ lockte der **Erfahrungsbericht aus Nepal** über 40 Personen an. Gesche Stumme-Petersen berichtete am 10. Mai über die ärmliche Situation kurz vor den großen Erdbeben im MarktTreff Schwesing.

## Ringreiten in Schwesing

Der Tag begann bei durchwachsenen Wetter mit dem traditionellen Umzug, begleitet durch den Feuerwehrmusikzug Ahrenviöl/ Immenstedt. Es nahmen 23 Reiter und Amazonen an dem Ringreiten teil. Um 09.00 Uhr wurde mit dem Reiten begonnen. Den Frühstückspokal erreichte Tobias Johannsen, den K-O Pokal Hans- Peter Moritz und den Glückspokal konnte sich Jürgen Petersen sichern. Erster wurde Tobias Johannsen, vor Sarah Carstensen und Matthias Petersen, es folgten Rieke Carstensen und Thorsten Carstensen. Beim Königsreiten wurde es dann noch einmal spannend, Sarah Carstensen und Lina Briehs mussten beim Umstechen ihr Können beweisen. Lina Briehs hatte die sicherste Hand sowie das Quentchen Glück und wurde unter großem Beifall zur neuen Majestät proklamiert. Das Ringreiten endete mit der Preisverteilung und dem Festball im Westerkrug in Wester- Ohrstedt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle Spender und Helfer.

### Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll  
Osterende 17, 25813 Schwesing  
Tel. 04841 71236, Fax 935507  
E-Mail: sokoll060160@aol.com  
Internet: www.schwesing.de



Das **Ringreiten** für Erwachsene und Kinder in Schwesing wurde wieder gut angenommen – bei den Kindern konnte die Teilnehmerzahl nochmals erhöht werden. Auf drei Bahnen (je nach Alter gestaffelt) fochten die Jüngsten spannende Kämpfe aus und wurden durch viele Preise und Plaketten belohnt.

Die Mitglieder der **Kirchengemeinde Schwesing** haben überragend für die Sanierung des Kirchturmes gespendet – nun ist auch noch Geld vorhanden, um das reparierfähige Uhrwerk wieder zu aktivieren.

Hierzu wird nach Fertigstellung ein „Strippenzieher“ gesucht, da das Uhrwerk einmal pro Woche per Hand aufgezogen werden muss.



## Gerhard Dethlefs

### Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25  
25884 Sollwitt  
Fax 04843-2165  
Tel. 04843-2233



Westerende 43 · 25884 Viöl  
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176  
CarstensenSollwitt@t-online.de

## Kinderringreiten in Schwesing

Am 10.05.2015 fand in Schwesing das Kinderringreiten des Ringreitervereins „Eintracht Schwesing- Wester- Ohrstedt“, e. V. statt. Es konnten 32 Kinder und Jugendliche von General Thorsten Carstensen begrüßt werden. Bei trockenen Wetter und viel Sonnenschein wurde um 10.00 Uhr mit dem Reiten begonnen. Den Frühstückspokal gewannen auf der großen Bahn Bjarne Nissen, auf der mittleren Bahn Laura Heimsohn und auf der kleinen Bahn Melina Hansen. Den Glückspokal konnten auf der großen Bahn Bjarne Nissen, auf der mittleren Bahn Lea Marx und auf der kleinen Bahn Mirja Hansen in Empfang nehmen. Das Pokalreiten konnte auf der großen Bahn Levke Henningsen, auf der mittleren Bahn Lara Deseife und auf der kleinen Bahn Melina Hansen für sich entscheiden. Zum Schluss wurde es beim Königsreiten noch mal spannend, am Ende hatten auf der großen Bahn Bente Clausen, auf der mittleren Bahn Lena Deseife und auf der kleinen Bahn Jule Magnussen die Nase vorn und konnten als neue Majestäten proklamiert werden. Den ersten Preis auf der großen Bahn erreichte Bjarne Nissen, vor Levke Henningsen und Laura Köster.



Auf der mittleren Bahn konnte Lea Marx den ersten Platz erreichen, es folgten Lenja Petersen und Laura Heimsohn. Erster auf der kleinen Bahn wurde Mirja Hansen, vor Melina Hansen und Boyke

Hörmann. Den Preis für das schönste Pony erhielt auf der großen Bahn Bente Clausen, auf der Mittelbahn Sina Carstensen und auf der kleinen Bahn Hanna Edler. Im Anschluss konnten alle Teilnehmer ein Erinnerungsschild und einen schönen Preis mit nach Hause nehmen. Auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön an alle Spender und freiwilligen Helfer.

## Bachblyten Festival auf dem Flugplatz in Schwesing

Liebe Anwohner/innen, auch in diesem Jahr findet erneut das Bachblyten Festival (31.07.-02.08.2015) auf dem Flugplatz in Schwesing statt, über welches wir Sie gerne Informieren möchten.

Wir freuen uns sehr, auch in diesem Jahr wieder in Husum/Schwesing zu Gast sein zu dürfen, und durch unser Mitwirken für viele junge Menschen einen weiteren Grund geschaffen haben, diese schöne Region zu besuchen.

Das Bachblyten Festival ist eine persönliche, friedliche Open Air Veranstaltung mit viel alternativer Kunst und elektronischer Tanzmusik. Mit ca. 2500 Besuchern findet das Festival nun schon zum sechsten mal in Folge in Schleswig Holstein statt, bereits zum dritten mal in Husum/Schwesing. Für einen reibungslosen Ablauf und Sicherheit, sorgen jedes Jahr unsere vielen Mitarbeiter, sowie die Zusammenarbeit mit einer professionellen Sicherheitsfirma.

Seien Sie unbesorgt, Sie müssen mit keinen Einschränkungen in Ihrem regulären Tagesablauf rechnen.

Bis auf den leicht erhöhten Geräuschpegel in der nahen Umgebung werden Sie von uns nichts merken. Der Lärmpegel bewegt sich dabei immer im gesetzlich vorgegebenen Rahmen, und wird regelmäßig kontrolliert.

Bitte bedenken Sie, dass wir nur für drei Tage im Jahr da sind. Wir hoffen Sie sehen uns nicht als Störfaktor, sondern kommen vielleicht einmal vorbei und lassen sich davon überzeugen, dass wir eine wertvolle Veranstaltung für die Region und unsere Gäste auf die Beine gestellt haben.

Für eventuelle Fragen, Anregungen und Sorgen können Sie die Möglichkeit nutzen, uns unter [info@bachblyten-festival.com](mailto:info@bachblyten-festival.com) zu kontaktieren.

WIR sagen jetzt schon mal DANKE für Ihr Verständnis und Ihre Gastfreundschaft.

Unser Motto lautet: Miteinander statt gegeneinander!

Es grüßt Sie, Ihr Bachblyten Team

GRAFIK NISSEN



Haben Sie Fragen zum „Amt Viöl AKTUELL“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2  
24976 HANDEWITT

TELEFON 0461 | 979787  
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

Mobilitätsmeister aller Marken.  
**AUTOEXCELLENT**

**Stefan Lensch e.K.**

Westerende 60  
25884 Viöl

Telefon 04843/342  
[lensch-vioel@t-online.de](mailto:lensch-vioel@t-online.de)

**Baumgardt + Lohr**  
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Ludweg 1 - 25813 Husum  
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32  
Email: [info@baumgardt-lohr.de](mailto:info@baumgardt-lohr.de)

[www.baumgardt-lohr.de](http://www.baumgardt-lohr.de)

## Die Feuerwehr Schwesing lädt ein ...



Die Freiwillige Feuerwehr Schwesing lädt am Freitag den 17. Juli ab 19 Uhr zum öffentlichen Grillabend am Gerätehaus Augsburgeweg 2a ein. Für Essen und Trinken ist gesorgt, für die kleinen

steht eine Hüpfburg bereit und es werden die Fahrzeuge vorgestellt und über die Feuerwehr informiert. Herzlich eingeladen sich alle Dorfbewohner, Gäste und Interessierte.



Gerne Informieren wir Interessierte Frauen und Männer ab 18 Jahre über das Ehrenamt Feuerwehr an unseren Dienststaben den im Juni/Juli (17.6 und 29.6. sowie 9.7. und 27.7. jeweils ab 19 Uhr

oder über den Wehrführer Stefan Hansen unter 04841-71189/01621731699)



**SALON**  
**Zessen**

VIÖL • MARKT 12  
TEL. 04843 / 1222

[WWW.FRISEUR-JESSEN.DE](http://WWW.FRISEUR-JESSEN.DE)



Stark für Sie!

Vertrauen Sie  
auf unsere  
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung  
aus einer Hand...

- ..Ambulante Pflege
- ..Tagespflege
- ..Kurzzeitpflege
- ..Stationäre Pflege
- ..Seniorenwohnungen
- ..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

**Diakoniestation Viöl**  
**Schwalbenweg 2**  
**25884 Viöl**  
Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

## Veranstaltungen Sollwitt

- 16.06. Holzkurs mit Anette Tüchsen in Joldelund, 19:30 Uhr
- 27.06. Kinderfest
- 16.07. Holzkurs mit Anette Tüchsen in Joldelund, 19:30 Uhr
- 22.07. Fahrradtour Ortskulturring für die ganze Familie

### Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen  
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt  
Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105  
E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de,  
Internet: www.sollwitt.de



## Christian Arendt ist Ringreiter-König 2015 in Sollwitt

Auch in diesem Jahr hatten die Ringreiter aus Sollwitt/Pobüll wieder Glück mit dem Wetter. Am Morgen trafen sich die 25 Reiter um Feldführer Ralf-Jens Schütt nicht beim Sollwitzer „Krog“, diesmal war Antreten beim „Sprüttenhus“. Von dort ging es zum Neubaugebiet um die Vorjahres-Königin Renate Johannsen abzuholen. Nach kurzer Begrüßung durch den Feldführer und „een Muck ut Glas“ ging es mit der Feuerwehr Kapelle durch das untere Dorf zum Schulhof. Dort begann der Wettkampf. Auch hier gab es eine Veränderung: Bernd Meyer und Sven Schütt mussten mit einer 60 cm langen Holzlanze stechen, da sie in den vergangenen drei Jahre unter den besten 5 Reiter gewesen waren. Somit hatte die „Elite“ ein Werkzeug in der Hand, mit dem sie erst einmal zu recht kommen musste.



Die ersten drei Ringe hatte Hartmut Hinrichsen souverän mitgenommen und wurde mit einem Pokal belohnt. Bis zum Nachmittag wurde nun um die Ringe bzw. Preise gekämpft. Dabei holte sich ebenfalls Hartmut Hinrichsen mit 28 Ringen bei 44 Durchgängen den 1. Preis und den Tagessieger-Wanderpokal, gefolgt von Eckhard Schütt auch mit 28 Ringen, wobei die gestochenen Königsringe das Umreiten ersetzen. Sabine Schütt folgte auf Platz 3 mit 27 Ringen, auf Platz 4 Christian Arendt (26) und auf Platz 5 Daniela Heldt (25). Anschließend ging es um den KO- Pokal, den Sabine Schütt bekam, da sie als letzte auf dem Pferd sitzen blieb. Zum Schluss das Wichtigste, das Königreiten:

Nach einem spannenden Umreiten hat Christian Arendt die rote Schärpe verdient erhalten.

Als Ersatz für das Kegeln wurde ein Tipp-spiel angeboten. Für 50 Cent pro Tipp konnte geschätzt werden, wie viele Ringe insgesamt gestochen werden würden. Hierbei ging Herbert Carstensen als Sieger hervor. Er tippte auf 475 Ringe.



Damit verfehlte er die tatsächliche Anzahl von 470 Ringen nur minimal. Zweiter wurde Ties Schütt (454 Ringe) und Dritter Heidi Carstensen (450 Ringe). Alle drei freuten sich sehr über die Geschenke vom verantwortlichen Spielleiter Sönke Hansen.

Am Sonntag, den 31. Mai waren 19 Kinder von 3-15 Jahren gekommen um zu zeigen was sie beim Kinderringreiten konnten. Zum ersten Mal gab es hierbei zwei Gruppen, einmal 13 Kleine von 3-8 Jahre und sechs Große von 12-15

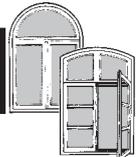
Jahren. Königin bei den kleinen und den ersten Preis hatte Milena Marie Schütt, den KO- Pokal Hanna Markussen aus Viöl. Bei den Großen war Josefine Brodersen aus Haselund Königin und hatte auch den ersten Preis, den KO- Pokal bekam Stella Jensen aus Sollwittfeld. Als die ersten Regentropfen fielen, wurden noch schnell die Preise verteilt, die alle von Firmen und Geschäftsleute aus der Gemeinde, aber auch von umliegenden Dörfern gespendet wurden. Vielen Dank dafür!



Am Ende eines solchen Dorffestes kann ich mich als 1. Vorsitzender nur noch bei allen bedanken, die bereit sind, sich in so einem kleinen Verein aktiv zu beteiligen. Ob bei der Versammlung in Februar, bei der schon viele Aufgaben eingeteilt wurden. Oder beim Aufbauen des Festplatzes, bei den Vorbereitungen für das Kinderringreiten bzw. das Helfen auf dem Platz und zum Schluss bei denen, die noch zum Abbauen geblieben waren.

DANKE!

Ralf-Jens Schütt, 1. Vorsitzender

**SCHÜTT** BAUELEMENTE  GmbH

**Türen · Fenster · Treppen  
Rollläden · Wintergärten  
Sonderanfertigung + Montage**

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 04843 - 605 · Fax 04843-21 47  
eMail: info@schuett-bauelemente.de · www.schuett-bauelemente.de

## Veranstaltungen Viöl

- 20.06. 14:00, Bouleterrier, Mittsommerturnier, Bouleplatz Viöl  
 20.06. 14:00, Gemeinde, Kinderfest, Turnhalle/Sportplatz  
 20.06. ab 13:00, FF Hoxtrup, 125 Jahre Jubiläum Feuerwehrgerätehaus  
 22.06. 15:30-19:30, DRK, Blutspenden, Schule Viöl  
 28.06. Sozialverband, Halbtagesausflug  
 06.07. 08:00, Amtringreiten Sollwitt  
 08.07. 17:00, Kirche, Grillabend der Senioren, LJH  
 10.07. TSV DE Viöl, Zelten im Schwimmbad  
 13.07. 09:00, Kinderamtringreiten, Sollwitt

### Gemeinde Viöl

Bürgermeister Heinrich Jensen

Amselweg 14, 25884 Viöl

Tel.: 04843 920

E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de



- 18.07. 19:30, Schützenfest Hoxtrup, Boxlund,  
 02.08. 11:00, Gemeinde Viöl, Dorrfest, Dörpsplatz

## Der Landfrauenverein Viöl und Umgebung berichtet ...

Am 17. April fuhren gut 50 Personen, darunter auch einige Männer und Nichtmitglieder, mit der Fa. Nissen & Sohn im Bus nach Flensburg zum Stadttheater. Der nette Abend fing schon damit an, dass uns der Busfahrer direkt vor der Tür aussteigen ließ. Wir sahen das Lustspiel von Ingo Sax: „Een kommodigen Avend“, bei dem u. a. unsere LandFrau Gesa Retzlaff aus Viöl mitwirkte.

Wir sahen ein witziges Theaterstück, die Lachmuskeln wurden nicht geschont. Zeitweise wurde sogar gesungen und getanzt, das Stück hatte fast Ähnlichkeit mit einem Musical. Nachdem die Spieler endlich die Bühne verlassen durften - der Applaus wollte nicht aufhören - konnten wir gleich wieder in unseren Bus einsteigen und zufrieden nach Hause fahren.

Am 06. Mai fuhren einige LandFrauen gemeinsam mit anderen Vereinen im Bus nach Neumünster zum „LandFrauenTag 2015“. Dieser Tag war ein echtes Highlight. In der umgestalteten Holstenhalle konnten wir ganz entspannt die verschiedenen Stände mit Kunsthandwerk, frischen Blumen, Zeitschriften usw. besuchen. Geboten wurde ein abwechslungsreiches Programm mit musikalischen Einlagen, Sketchen und einem Kabarettprogramm, das haargenau zugeschnitten war auf das Thema des Tages: „Himmelblau oder rosarot? – Geschlechterrollen zwischen Klischee und Wirklichkeit“. Zu dieser Frage war der Hauptgast Christian Seidel eingeladen, der 2 Jahre lang als Frau gelebt hat. Er las aus seinem Buch „Die Frau in mir – Ein Mann wagt ein Experiment“. Außerdem gab es eine Talkrunde; und die neuen Vorstandsmitglieder im LandFrauenverband Schleswig-Holstein wurden uns vorgestellt.

Nach einem Jahr Pause war es in diesem Jahr wieder soweit. Der Viöler Bauernmarkt fand am 10. Mai statt und wir LandFrauen waren wieder mittendrin. Ganz viele fleißige Frauen aus den Vereinen Ostenfeld, Ohrstedt und Viöl und Umgebung haben dazu beigetragen, dass der Bauernmarkt wieder bei Jung und Alt gut ankam. Selbst als am Sonntag morgen unsere 3 Mixer kaputt gingen, ließen sie sich nicht aus der Ruhe bringen. Kein Problem, meinte Ulrike, setzte sich ins Auto und holte ihren Thermomix. Das macht uns LandFrauen eben aus. Flexibel in allen Lebenslagen.

Ein ganz herzliches Dankeschön an all die emsigen Helfer, ohne die so ein Tag nicht zu bewältigen wäre. Als kleine Anerkennung für die geleistete Arbeit, gab es ein Helferessen in der Gaststätte in Ostenfeld.

Unter dem Motto „Sturzprävention- Vorbeugen kommt vor dem Fall“ trafen sich 22 LandFrauen im Lorenz-Jensen-Haus in Viöl. Mit Dr. Ove Schröder, der als Unfallchirurg im Klinikum NF tätig ist, hatten wir einen Referenten, der tagtäglich mit den Folgen eines Sturzes konfrontiert wird. Die meisten Stürze passieren in der häuslichen Umgebung. Die anwesenden Gäste haben alle eine Checkliste bekommen, mit der sie die eigene Wohnung auf Gefahrenquellen hin überprüfen und gegebenenfalls beseitigen sollen. Große Gefahren sind Teppichläufer, über deren Kante man leicht stolpern kann. Ganz wichtig ist auch das immer ausreichende Beleuchtung vorhanden ist. Als Anschauungsmaterial hatte Herr Dr. Schröder

„Ersatzteile“ wie z.B. ein künstliches Knie- bzw. Hüftgelenk dabei. Da im fortgeschrittenen Alter die Knochendichte abnimmt, ist es wichtig vorzubeugen. Sich täglich zu bewegen, ist für die Gesundheit von großem Vorteil. Wichtig ist nur, das man es mit Freude macht, denn sonst findet man ständig Ausreden um es nicht zu tun. Herzlichen Dank an Ulrike fürs Organisieren dieses Abends.

### Unsere nächsten Termine:

- 08.07. Fahrradtour  
 11.07. Bauernmarkt Husum  
 23.07. Halbtagestour zum Barfußpark  
 27.11. – 29.11. Weihnachtsmarktfahrt Schloss Bückeburg/Hameln/Celle

So, das wäre es erst einmal wieder von den LandFrauen, wenn jemand Ideen Anregungen, oder Programmvorschläge hat, freuen wir uns sehr.

Schaut doch auch mal auf unserer Homepage vorbei unter: [www.landfrauen-vioel.de](http://www.landfrauen-vioel.de)

Liebe Grüße von den Viöler LandFrauen: Antje Carstensen (04843/751)  
 Ulrike Hansen (04843/834); Angela Rucha (04843/1767)

### Seniorenbegleitung

Christiane Jensen

Osterende 11  
 25884 Viöl

Tel.: 04843-1295  
 Mobil: 0176-70490633

[seniorenbegleitung-christiane-jensen.de](http://seniorenbegleitung-christiane-jensen.de)



## 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Hoxtrup

Am Sonnabend, dem 20.06.2015 feiert die Freiwillige Hoxtrup ihr 125-jähriges Bestehen. Ein Jahr nach der Gemeinde-Feuerwehr Viöl hat nun also auch die Feuerwehr in Hoxtrup einen guten Grund zur Jubiläumsfeier.

Der Ort Hoxtrup gehört als Ortsteil seit 1976 zur Gemeinde Viöl und was vielen Einwohnern gar nicht bekannt ist, sehr zum Stolz des Ortsteiles Hoxtrup, mit einer eigenen Ortsfeuerwehr.

Ende März 1890 wurde die Freiwillige Feuerwehr Hoxtrup gegründet. Über die Gründungswelle in dieser Zeit ist bereits ausführlich auch an dieser Stelle berichtet worden. Es schlossen sich damals die Dörfer Boxlund, Eckstock, Kragelund und Hoxtrup in dieser Freiwilligen Feuerwehr zusammen.

In den ersten Jahren existierte neben der Freiwilligen auch noch eine Zwangsfeuerwehr, die aber bald aufgelöst werden konnte.

Der erste Brandmeister war der Landmann Hans Thomsen (Norderkerns) von 1890 bis 1897. Ihm folgten weitere neun Wehrführer bis zum heutigen Tage, die namentlich und mit Foto in der Festschrift zum 100-jährigen Bestehen dokumentiert sind.

Die größten Einsätze waren:

- 1897 Großbrand der Hofstelle von Hans Hansen. Es wurde fast nicht mehr gerettet.
- 1899 wurde mit allen Kräften Löschhilfe in Norstedt geleistet, wo damals 11 Häuser abbrannten. Hier waren insgesamt vier Feuerwehren zusammen im Einsatz.
- 1903 brannte die Schule in Hoxtrup. Der Schaden betrug 76 Reichsmark !
- 1910 Brand auf der Hofstelle Albertsen (Tarmes), Hoxtrup
- 1959 Brand auf der Hofstelle Albertsen (Süderkerns), Hoxtrup
- 1969 Brand bei Familie Sterner in Kragelund. Dieser Feuerwehreinsatz wurde begleitet durch starken Schneefall und Frost. Auch hier waren insgesamt vier Feuerwehren der umliegenden Gemeinden im Einsatz.
- 1973 brannte es bei Familie Brodersen in Boxlund. Löschhilfe beim Großbrand in Spinkebüll in der Silvesternacht von 1973 auf
- Im Jahr 2012 kam es zu einem Brand auf der Hofstelle Caspersen in Hoxtrup, wo die Bedingungen durch Temperaturen bis zu minus 16° C sehr erschwert waren. Jedoch konnte bei diesem Einsatz fast alles gerettet werden.

1976 war ein bedeutendes Jahr für Hoxtrup. Man beschloss vor Ort, sich der Gemeinde Viöl anzuschließen und sich „eingemeinden“ zu lassen. Einzige und ganz wichtige Bedingung war, dass die Freiwillige Feuerwehr Hoxtrup als



eigenständige Ortswehr bestehen bleibt. Das ist bis heute so geblieben. Bei den Leistungsbewertungen zeigte die gut gerüstete und motivierte Truppe der Freiwilligen Feuerwehr Hoxtrup immer wieder ihr Können. So wurden 1975 und 1976 die Bronzene bzw. die Silberne Plakette erfolgreich erworben.

1984 wurde die Prüfung für das Bronzene Beil erfolgreich abgelegt.

1991 legte man Leistungsbewertungen zum Silbernen Beil ab.

1997 legte man die Leistungsbewertung Jahresschild zum Silberbeil ab.

Zur danach neu ins Leben gerufenen Leistungsbewertung „Roter Hahn“ wurden die Stufen

I- 2006, II- 2007 und III- 2010 absolviert.

1989 wurde das neue Feuerwehrgerätehaus auf dem ehemaligen Schulhof neu errichtet. Dieses wurde am 16. September 1989 eingeweiht.

Die Freiwillige Feuerwehr Hoxtrup hat ein eigenes Löschfahrzeug und eine Stärke von derzeit 26 aktiven Feuerwehrkameraden und zwei Ehrenmitgliedern. Hieraus versehen noch vier Kameraden ihren Dienst zusätzlich im Feuerwehrmusikzug Viöl.

Seit 1986 ist Matthias Möhrke Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Hoxtrup. Kein Wehrführer hat in der 125-jährigen Geschichte der Hoxtruper Wehr die Geschicke länger geleitet. Diese große ehrenamtliche Leistung ist umso mehr zu erwähnen und hervorzuheben, da Matthias Möhrke seit langen Jahren auch dem Feuerwehrmusikzug der Feuerwehr Viöl mit großem Engagement vorsteht. Herzliche Gratulation zum 125-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Hoxtrup.

Heinrich Jensen



  
**IHR KANZLEIHAUS**

Steuerberatung · Rechtsberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1  
25884 Viöl  
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38  
25813 Husum  
Tel.: 04841-6633-0

[www.ihr-kanzleihaus.de](http://www.ihr-kanzleihaus.de)



## Neues von der Arbeitsgemeinschaft Chronik Viöl



**Dr. Kurt Peter**  
Archiv im  
Kirchspiel Viöl

### Die Bahnlinie Flensburg-Husum (Teil 2)

Der von 1944 bis zum 31.03.1954 an der Viöler Schule tätige Lehrer und spätere Schulleiter Wilhelm Hintmann schreibt in der Schulchronik: „Das Jahr 1926 brachte eine große Umwälzung, denn in diesem Jahr wurde die Eisenbahnlinie Husum-Flensburg in Betrieb genommen. Damit war Viöl an den Verkehr angeschlossen. Der Postwagen, der oft 3 Stunden nach Husum brauchte und unpünktlich fuhr, hatte seine Berechtigung verloren und der Betrieb ging ein. Der Güterverkehr nahm einen gewaltigen Aufschwung. Am Bahnhof schoss ein Haus nach dem anderen aus der Erde heraus. Diese Bautätigkeit wurde 1933 mit dem Antritt der Nationalsozialisten jäh unterbrochen, denn alle Mittel dienten fortan der Rüstung.“

Heinrich Schmidt (Hein Möhlmann) schreibt, dass nicht nur in Viöl, sondern insbesondere auch in Löwenstedt die Bahn einen großen wirtschaftlichen Aufschwung und rege Bautätigkeit nach sich zog, zum Teil hervorgerufen durch den hohen zusätzlichen Personalbedarf in Löwenstedt wegen des dort vorgesehenen „Eisenbahn-Knotenpunktes“, der nur hinsichtlich des Abzweigers nach Bredstedt verwirklicht wurde. Entlang der gesamten Bahnstrecke entstanden in nur kürzester Zeit die Bahnhofsgastwirtschaften in Immenstedt-Bahnhof, Viöl-Bahnhof (Baujahr 1927), in Brook und in natürlich auch in Löwenstedt. Die Bahnstrecke wurde nur eingleisig errichtet.

Nur an den Bahnhöfen gab es auf einer kurzen Strecke ein weiteres Gleis, damit sich hier die Züge begegnen und ausweichen konnten. Das in Viöl errichtete Bahnhofsgebäude ist heute Bestandteil der Tischlerei von Holger Hansen. Die Bahnhofsgastwirtschaft wurde im Jahre 1976 verkauft an Gerhard Wulff, der noch heute ihr Eigentümer ist. Nördlich des Bahnhofs baute die Firma P. Peters Nachfolger, Husum, zwei Düngerschuppen und eine große Waage für Fuhrwerke. Der Müller Johann Schmidt, Ackebroer-Mühle, baute ein Lagergebäude. Es entstand eine Verladestation für das Vieh. Die Bahntrasse wurde ganz bewusst weiter außerhalb der bebauten Ortsteile angelegt, damit die Menschen von den umliegenden Dörfern gleich lange Wege zu den Bahnhöfen hatten und sich der Bahnbetrieb dadurch wirtschaftlicher wurde. Auch war der Grunder-

werb natürlich in den Ortsrandlagen erheblich kostengünstiger zu tätigen.

Viöl war durch die Zugverbindung nun nicht nur in wirtschaftlicher Hinsicht attraktiver geworden, sondern auch als Wohnort. Die große Bedeutung der Eisenbahn für unsere Region lag nicht nur im Personenverkehr und dem Güterverkehr einschließlich der Viehtransporte, sondern insbesondere auch im Schülerverkehr nach Husum. Die

Schulverhältnisse in Viöl waren laut Heinrich Schmidt damals „nicht gerade gut“, so dass einige Eltern ihre Kinder mit der Eisenbahn sogar zur Volksschule (heutige Grund- und Hauptschule) nach Husum schickten. Die Sportler des TSV Döppeleiche benutzten die Bahn als wichtiges Verkehrsmittel zu Sportwettkämpfen und Spielen in Orten, die entlang oder in der Nähe der Bahnstrecke lagen.

Die außerordentlich positive wirtschaftliche Entwicklung Deutschlands nach dem 2. Weltkrieg, das so genannte Wirtschaftswunder, hatte aber zur Folge, dass die individuelle Motorisierung der Bevölkerung sehr schnell zunahm. Immer mehr Menschen verzichteten auf die Benutzung der Eisenbahn, so dass ihr Betrieb immer unwirtschaftlicher wurde. Der Personenverkehr auf der Strecke Husum-Flensburg wurde am 31.05.1959 eingestellt.

Schon wesentlich früher, nämlich am 01.11.1942, war die Strecke Löwenstedt - Bredstedt stillgelegt worden. Die Gleise wurden damals demontiert und nach Russland verbracht und dort als Nachschubstrecke für kriegsbedingte Transporte neu verlegt. Ein längeres Teilstück des alten aufgeschütteten Bahndammes erkennt man heute noch südlich der Arlau bei Viöl.



**B**

**BURMEISTER**  
*Aus Liebe zum Genuss*

**Landschlachterei**  
**Burmeister**  
GmbH & Co. KG  
**25884 Viöl**  
**Tel. 04843-1301**

**Hofladen Baumbach**  
**Nordstrand**

Besuchen Sie uns  
im Hofladen auf  
Nordstrand oder  
im Internet  
Telefon 04842-495  
[www.lammfleisch.de](http://www.lammfleisch.de)

**10 Jahre**  
**Westermarkt**  
**in Viöl**

Wir feiern mit Ihnen  
vom  
01.-04. Juli 2015.  
Angebote und  
Aktionen  
in allen Geschäften.

## Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

- 03.05. 10:00 Uhr, Konfirmation II
- 09.05. Ringreiten in Schwesing
- 10.05. Kinderringreiten in Schwesing
- 17.05. 10:00 Uhr, Goldene Konfirmation
- 21.05. Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt
- 30.05. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
- 31.05.-7.06.2015 - DRK Reise
- 10.06. Ganztagesfahrt der Kirche
- 13.06. 21:00 Uhr, Rockfete

### Gemeinde Wester-Ohrstedt

Bürgermeister Wolfgang Rudolph  
Clasesweg 1, 25885 Wester-Ohrstedt  
Tel. 04847 809310  
rudolph-wester-ohrstedt@t-online.de  
www.wester-ohrstedt.de



## Liebe Wester-Ohrstedter/innen und Interessierte aus dem Amtsbereich...



... seit der letzten Ausgabe hat sich einiges getan:

Am 01.05.2015 fand das Grillfest vor dem MarktTreff statt. Unser Kaufmann Maik Schultze und seine Ehefrau mit Team sowie der HGV haben hier eine tolle Veranstaltung stattfinden lassen. Die musikalische Unterhaltung durch Big Harry mit Schlosserband und das DJ-Ötzi Double Kay Christiansen haben viel zur guten Stimmung beigetragen. Auch das Bruusturnier wurde vielversprechend angenommen. Bis auf die Temperaturen spielte das Wetter auch mit. Diese Veranstaltung in dem Ausmaß könnte gut jedes Jahr stattfinden.

Aber auch die nächste größere Veranstaltung im JULI 2015 soll hier schon einmal vor angekündigt werden: Das 1. Ohrstedter Openair! Bis dahin ist es aber noch etwas Zeit (siehe auch die Anzeige auf der nächsten Seite).

Am 20.05.2016 war es soweit: Bei trockenem Wetter konnten wir in einer kleinen Feierstunde die Fertigstellung unserer Neugestaltung des Spielplatzes Süderacker feiern. Neben den Vertretern der Sponsoren ( Husumer Volksbank, Arbeitskreis Jugend-Kultur und Sport, Organisatoren Rockfete, HGV, Freiwillige Feuerwehr, Schützengilde, Gemeindevertretung und das Ehepaar Kiehl) den Erwachsenen waren auch die Hauptpersonen, unsere Kinder Wester-Ohrstedts vertreten, die sich sofort über die Tauglichkeit der Spielgeräte praktisch informierten. Mit einem Extra Dank nicht vergessen wurden die freiwilligen Arbeitseinsätze von Erich Opitz und Harald Barnick sowie der Einsatz unserer Gemeindearbeiter Rainer Clausen und Ove Petersen. Nun muss nur noch der Rasen tüchtig wachsen und die Sitzgelegenheiten modernisiert werden, dann ist alles komplett. Auf der nächsten Seite oben sind einige Fotos:

[www.kieskontor-dohle.de](http://www.kieskontor-dohle.de)



**KIESKONTOR AN DER NORDSEE**

**Leistungstarker Fuhrpark**  
für große und kleine Mengen  
Für den »speziellen« Einsatz  
**Kranwagen mit Greifer**

**Kies- und Recyclingbaustoffe**  
**Mutterboden gesiebt**  
**Wallsteine**

**Brooker Ring 3**    **Telefon 04843 - 1444**  
**25855 Haselund**   **Telefax 04843 - 2288**  
**email: dohle-boxlund@t-online.de**




**AUTOHAUS ASMUSSEN**  
AUTOMOBILE • KZF-WERKSTATT • TANKSTELLE

- **Neuwagen aller Marken**
- **Jahreswagen aller Marken**
- **Gebrauchtwagen mit Garantie aller Marken**
- **Autogasumrüstung**
- **Gasanlagenreparatur**
- **Werkstattservice für alle Fabrikate**

Hauptstraße 50 · 25855 Wester-Ohrstedt  
04847 - 372 · [verkauf@autohaus-asmussen.de](mailto:verkauf@autohaus-asmussen.de)  
[www.autohaus-asmussen.de](http://www.autohaus-asmussen.de)

**Herausgeber** Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen,  
Kirchenweg 2, 24976 Handewitt, Telefon 0461/979787,  
eMail: [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de), [www.grafik-nissen.de](http://www.grafik-nissen.de)

**Auflage** 4.500

**Druck** CEWE-Print



Am 30.05.2015 fand dann das diesjährige **Schützenfest** am Tjerweg statt. Die Schaffer haben sich wie gewohnt schwer ins Zeug gelegt, den Teilnehmern ein tolles Fest zu organisieren. Zum Königspaar 2015 wurden proklamiert: Ja-



nine Kruger und Dennis Schünke. Herzlichen Glückwunsch von uns an die Majestäten.

Von der **Rockfete** werden wir in der nächsten Ausgabe sicherlich einen kleinen Bericht und

evtl. ein paar Fotos haben.

Was gibt es sonst noch: Die Sichteinengungsanlagen an der B 201/Ortseingang werden bis nach den Sommerferien installiert sein.

Nach den letzten **Geschwindigkeitsmessungen** mit unserem Amtseigenen Messgerät liegen uns nun die kompletten Auswertungen vor. Unter anderem wurde auch das Fahrzeugaufkommen (PKW/LKW) erfasst. Dabei wurde fest-

gestellt, dass durchschnittlich ca. 4000 Fahrzeuge täglich durch unser Dorf fahren. Gehen wir von 18 Stunden + Nachtruhe aus, so haben wir pro Stunde 222 Fahrzeuge. Mit diesen Zahlen möchten ich erneut bei den zuständigen Stellen vorstellig werden um die Möglichkeit eines Zebrastreifens in der Ortsmitte (MarktTreff/Arztpraxis) zu erörtern. Bleiben wir gespannt.

Für die weitere Planung Verwendung Spielplatz Tamsesweg sind schon einige Ideen eingegangen. Unter anderem holen wir zur Zeit Infos ein zu Sportgeräten die mehrere Generationen nutzen können und die dann mit den noch intakten Spielgeräten (Schaukel, Wippe ) kombiniert werden könnten. Solche Geräte sind bereits in Viöl installiert und erfreuen sich großer Beliebtheit.

Bis zum nächsten Erscheinen von Amt Viöl Aktuell (01.08.2015) finden ja noch andere große Veranstaltungen statt auf die ich hier besonders hinweisen möchte:

Am 04.07.2015 lädt unsere Freiwillige Feuerwehr wieder zum alljährlichen **Grillfest**. Da die freiwilligen Helfer immer sehr viel Arbeit in die Vorbereitung und den Ablauf investieren, sollten wir das Engagement mit unserem Kommen belohnen.

In der Zeit vom 29.07. – 01.08.2015 soll auch wieder die **Kinderferienfrei-**zeit organisiert von unserem Arbeitskreis Jugend, Kultur und Sport und Teilen des HGV stattfinden. Dazu bitte ich alle Interessierten Wester-Ohrstedter Eltern/Kinder auf die entsprechenden Aushänge in den gemeindlichen Aushängkästen (Bremsburg/Westerholz an der Pumpe, Ohrstedt-Bahnhof Bushaltestelle Ehrenmal, Wester-Ohrstedt Fußgängerweg/Hauptstraße zum MarktTreff) und Eingangsbereich MarktTreff zu achten. Auch hier muss man die Initiative und den Einsatz der Organisatoren besonders loben.

Zuletzt noch ein Hinweis auf die **5. Seniorenausfahrt**. Einige Anmeldungen sind schon erfolgt, zwei Wochen vor dem Termin werden wir noch einmal mit Flyern darauf hinweisen. Erstmalig bieten wir zum Abschluss der Fahrt ein Abendbrot im MarktTreff an.

So, nun bleibt mir nur noch uns Allen möglichst warme und sonnige Tage bis zur nächsten Ausgabe zu wünschen.

Mit herzlichen Grüßen Ihr/Euer Wolfgang Rudolph

OHRS  
JUNGE  
NACH  
WUCHS  
BANDS

# 1. Ohrstedt Openair

## 25. Juli 2015

**17.00 Eröffnung**  
**18.00 Vorband: Falling Gravity**

FALLING GRAVITY





**20.00 Hauptact: Ceenot71**



**KEIN EINTRITT!**

...für das leibliche Wohl wird gesorgt!

Maik Schultze vom MarktTreff Wester-Ohrstedt • Ulf Dupke Veranstaltungstechnik  
Helmut Carstensen: Heizung, Sanitär, Wärmepumpen • Frank Gutermann



## CASPERSEN Energie & Haustechnik

Die Profis für Energie und Gebäudetechnik

Elektroinstallation, Netzwerk-  
Technik, Solar-Technik,  
Alarmanlagen, SAT-Anlagen.

25885 Wester-Ohrstedt, Tel: 0 48 47 - 4 10  
Internet [www.elektro-caspersen.de](http://www.elektro-caspersen.de)



## Angrillen am Markttreff Schultze



Das Angrillen am Markttreff Schultze in Wester-Ohrstedt war ein voller Erfolg. Das Ötzi-Doubel (Kay Christiansen) und Big Harry (bekannt aus Big Brother und Großstadtrevier) begannen pünktlich nach dem Bruustunier (geleitet und durch geführt von Petra und Wolfgang Rudolph) um 12.00 Uhr mit ihrem Auftritt und rockten den Platz vor dem Markttreff.



Der HGV Wester-Ohrstedt, sowie das Team von Maik & Inge (Ilse, Cyra, Markus, Ann-Kathrin, Susanne und Jelle) sorgten für das leibliche Wohl. Wetter gut, Stimmung gut und ob groß und klein alle hatten ihren Spaß. Maik & Inge sagen DANKE an allen die es möglich gemacht haben einen so tollen Tag zu veranstalten

## Neues Gesicht in der Volksbank-Geschäftsstelle Wester-Ohrstedt

Die Geschäftsstelle der Husumer Volksbank in Wester-Ohrstedt hat eine neue Teamverantwortliche. Die 26-jährige Stefanie Möhrke hat die Nachfolge von Holger Bahnsen angetreten und steht mit ihrem Mitarbeiterteam Leila Jensen und Gert-Peter Militzer in allen Fragen finanzieller Angelegenheiten beratend zur Seite.

Stefanie Möhrke ist keine Unbekannte in Wester-Ohrstedt, trat sich sie doch dort vor sieben Jahren ihre Ausbildung zur Bankkauffrau im ehemaligen Bankgebäude in Ohrstedt an. Aufgewachsen ist Stefanie Möhrke in Hoxtrup.



Nach ihrer Ausbildung zur Bankkauffrau hat sie als Kundenberaterin in der Hauptstelle der Volksbank in Husum gearbeitet. In dieser Zeit hat sich die heutige Viölerin in den verschiedenen Bereichen des Bank- und Versicherungsgeschäftes weiterqualifiziert sowie ein Studium zur Bankbetriebswirtin absolviert. In ihrer Freizeit spielte immer ein Hobby eine große Rolle – das Akkordeonspielen. Seit 18 Jahren spielt sie im Akkordeonclub Viöl und gibt ihre Erfahrungen mittlerweile an den Vereinsnachwuchs weiter.

Für ihre neue Aufgabe wünscht Stefanie Möhrke sich eine vertrauensvolle und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit den Kunden der Geschäftsstelle in Wester-Ohrstedt und freut sich auf die neue Aufgabe in Hattstedt.



„Ihr vertrauensvoller Partner sein.“

Stefanie Möhrke, Gerd-Peter Militzer und Leila Jensen

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Ihr zuverlässiger Partner für

GAS

WASSER

HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

**Udo Lorenzen**

Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl

Tel. 0 48 43/21 04

Mobil 0151/271 884 60

**Geschäftsstelle**  
Hauptstraße 32  
25885 Wester-Ohrstedt

Tel. 04847 808-0

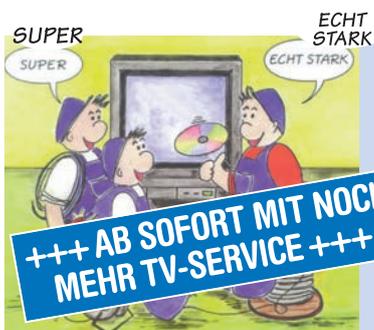
Fax 04847 808-19

info@husumer-volksbank.de

www.husumer-volksbank.de

**Husumer**  
**Volksbank eG**





**+++ AB SOFORT MIT NOCH MEHR TV-SERVICE +++**

**WIR NEHMEN IHR PC-PROBLEM PERSÖNLICH!**

**TV · HIFI · COMPUTER**  
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF  
**ISDN · TELEKOMMUNIKATION**

Tel. 0 48 43/641

Fax 0 48 43/2 71 18

**Miele**  
Fachhändler

25850 Behrendorf  
Norderdorf 30

**Elektro**  
**Jürgensen GmbH**

**Nähmaschinen-  
inspektion:**

Reinigung  
und einstellen  
von Meisterhand

**€ 25,-**

Manfred Hanke  
Tel. + Fax 0 48 43/18 65

**Heizung - Klima - Sanitär**

**Meisterbetrieb**

**SCHULTZ & NISSEN GMBH**

**Michael Schultz**

Zentralheizungs- und  
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20  
25884 Viöl  
Tel. 04843/360  
Fax 04843/20126

**Reiner Nissen**

Gas- und Wasser-  
installateursmeister

Hamm 29  
25813 Husum  
Tel. 04841/772328

**konzept.13**  
werbeagentur & druckerei

Internetseiten · Druckartikel · Flyer · Broschüren  
Visitenkarten · Briefpapier · Blöcke  
Textilien · Fahrzeugbeschriftung  
PVC & Mesh Banner im Großformat

konzept.13 - werbeagentur  
Inh. Thomas Albertsen  
Schoolstieg 16 · 25855 Haselund

Telefon  
**04843 / 205 31 40**  
info@konzept13.de · www.konzept13.de

**BESTATTUNGEN**

**JAN INGWERSEN**

... dem Leben  
einen würdigen  
Abschluss geben.

**Telefon (04846) 60 19 44**

Herrweg 73 · 25856 Hattstedtermarsch  
www.bestattungen-ingwersen.de



**H3 - Autowerkstatt**  
H. H. Hansen  
25850 Behrendorf  
www.h3-hansen.de

**(0 48 43) 668**

**Meine Autowerkstatt**

Diagnose · Auspuff · Reifen  
Bremsen · TÜV · AU

Hier spielt die Musik!

**Jonny's Cafe**

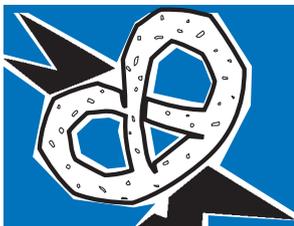
Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet  
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

**DIE  
Geschenk-Idee:  
Gutschein  
für Jonny's  
Musikschule**



**BÄCKEREI HINRICHSEN**

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt